

*Telefonica*

## Famitel Nexo



# MANUAL DE USUARIO





## Contenido

# Contenido

<b>Esquema general del terminal inalámbrico</b>	<b>1</b>
<b>Instrucciones de seguridad</b>	<b>5</b>
<b>Puesta en servicio del teléfono</b>	<b>6</b>
Instalación de la estación base	6
Conexión de la estación base	7
Puesta en servicio del terminal inalámbrico	8
Encender/apagar el terminal inalámbrico	10
Activación/desactivación del bloqueo del teclado	10
<b>Uso del teléfono y guía de los menús</b>	<b>11</b>
Teclas	11
Corrección de entradas erróneas	12
Estado de reposo	12
Ejemplo de uso del menú: "Ajuste de volumen de la función manos libres"	13
<b>Funciones de indicación horaria</b>	<b>14</b>
Ajuste de la fecha y la hora	14
Modificación del modo de indicación de la hora	14
<b>Realizar llamadas</b>	<b>15</b>
Llamadas externas y finalización de la comunicación	15
Aceptación de llamadas	15
Presentación del número de teléfono del llamante	16
Función manos libres	16
Desactivación del micrófono del terminal	17
<b>Servicios de Red</b>	<b>18</b>
Funciones que se ajustan para la llamada siguiente	18
Funciones que se ajustan para todas las llamadas siguientes	18
Funciones durante una llamada	19
<b>Uso del listín telefónico y de otras listas</b>	<b>20</b>
Listín telefónico y lista de marcación abreviada	20
Lista de rellamada	24
Apertura de listas mediante la tecla de aviso de mensajes y llamadas entrantes	24
Lista de llamadas entrantes	25
<b>Mensajes de texto</b>	<b>28</b>
Condiciones para el envío y recepción de mensajes de texto	28
Envío de mensajes de texto y lista de borradores	29
Recepción de mensajes de texto y lista de entrada	33

Varios terminales aptos para mensajes de texto en una conexión telefónica	37
Envío personalizado mediante el nombre de usuario	39
Estado de los mensajes de texto	40
Listas de distribución	40
Error en la transmisión de un mensaje de texto	42

## **Registro y baja de terminales inalámbricos** . . . . . **44**

Registro automático: Terminal inalámbrico Famitel Adicional en base Famitel Nexo	44
Registro manual: Terminal inalámbrico Famitel Adicional en base Famitel Nexo	44
Registro manual:	
Otros terminales inalámbricos con capacidad GAP	45
Baja terminales inalámbricos	45
Búsqueda de terminal inalámbrico ("Radiobúsqueda")	46

## **Utilización de varios terminales** . . . . . **46**

Llamada interna y finalización de la comunicación	46
Cambio del nombre de un terminal inalámbrico	47
Cambio del número interno de un terminal inalámbrico	47
Consulta interna	48
Aceptación/rechazo de una llamada en espera durante una comunicación interna	49

## **Utilización del Contestador Automático de Red** . **50**

Mensajes de voz	50
-----------------	----

## **Ajuste del terminal inalámbrico** . . . . . **51**

Modificación del idioma	51
Activación/desactivación de la aceptación automática de llamada	51
Modificación del volumen del altavoz	52
Modificación de los tonos del timbre	52
Activación y desactivación de los tonos de indicación	55
Reponer del terminal inalámbrico al estado de suministro	56

## **Ajuste de la estación base** . . . . . **57**

Protección del teléfono frente al acceso no autorizado	57
Reponer la estación base al estado de suministro	57

## **Conexión de la estación base a un sistema telefónico**

### **59**

Procedimiento de selección y tiempo de flash	59
Ajuste de tiempos de pausa	60
Conmutación provisional a marcación por tonos (MF)	60

## **Anexo** . . . . . **61**

Cuidados	61
Contacto con líquido	61

## Contenido

Preguntas y respuestas .....	61
Homologación .....	62
Características técnicas .....	64
Tabla de conjuntos de caracteres .....	65
Ayuda para la introducción de textos .....	67

## **Visión general de los menús ..... 68**

Menú principal .....	68
Tecla de listín telefónico y tecla de lista de marcación abreviada .....	69
Lista de llamadas entrantes .....	69

## **Índice alfabético ..... 70**

## Instrucciones de seguridad



Utilice **exclusivamente el alimentador incluido en el suministro**, como indica la parte inferior del equipo.



Utilice sólo las **baterías recargables recomendadas (p. 64)** y del mismo tipo. Es decir, no utilice en ningún caso otros tipos de pilas ni baterías no recargables, ya que estas podrían provocar daños personales y al equipo.



Coloque las baterías recargables con la polaridad correcta y utilice el tipo de batería indicado en el manual de usuario (se han colocado símbolos en los compartimentos para las baterías del terminal inalámbrico).



Pueden surgir anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones eléctricas del entorno de aplicación (p. ej. consultorios médicos).



El terminal inalámbrico puede ocasionar un zumbido muy molesto en aparatos auditivos.



No instale la estación base en el cuarto de baño o de ducha (p. 61). El terminal inalámbrico y la estación de base no están protegidos contra las salpicaduras de agua.



No utilice el teléfono en entornos expuestos a peligro de explosión (p. ej., en talleres de pintura).



Si transfiere su Famitel Nexa a terceros, entréguelo siempre junto con el manual de usuario.



Elimine las baterías y el teléfono respetando el medio ambiente.

## Puesta en servicio del teléfono

# Puesta en servicio del teléfono

El embalaje contiene:

- ◆ una base Famitel Nexo,
- ◆ un terminal inalámbrico Famitel Nexo,
- ◆ un alimentador con enchufe y cable de red,
- ◆ un cable telefónico,
- ◆ dos baterías,
- ◆ un manual de usuario,
- ◆ una guía rápida de uso.

## Instalación de la estación base

### Consejos para la instalación

La estación base está prevista para el funcionamiento en recintos cerrados y con un margen de temperatura entre +5°C y +45°C.

Coloque la estación base en una posición central del piso/el edificio, p. ej. en el pasillo.

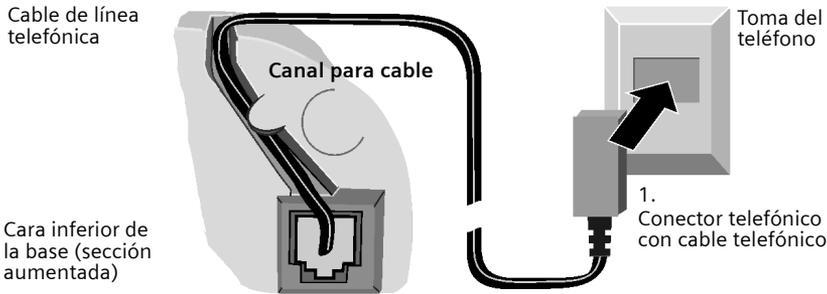


- ◆ No exponga nunca el teléfono a las influencias externas siguientes: fuentes de calor, luz solar directa y otros equipos eléctricos.
- ◆ Proteja su Famitel contra la humedad, el polvo y los líquidos y vapores agresivos.

### Alcance

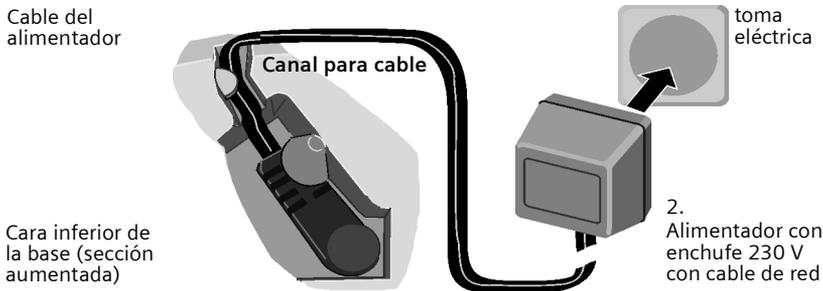
El alcance en espacios abiertos es de aprox. 300 m. Dentro de edificios se registran alcances de hasta 50 m.

## Conexión de la estación base



1.

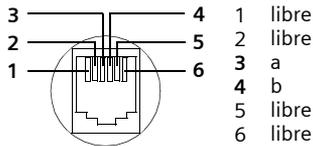
- ◆ Enchufe el conector pequeño del cable telefónico en la toma (encaja),
- ◆ introduzca el cable por el canal,
- ◆ enchufe el conector telefónico en la toma del teléfono.



2.

- ◆ Enchufe el conector pequeño del cable de red en la toma,
- ◆ introduzca el cable por el canal,
- ◆ enchufe el alimentador enchufable en la toma.

Ocupación del conector telefónico



**i**

- ◆ Para que funcione el teléfono mantenga la base **siempre enchufada**.
- ◆ Al comprar un cable telefónico, compruebe la posición correcta de los pines telefónicos (ocupación 3-4). Mirar la figura superior.

## Puesta en servicio del teléfono

### Puesta en servicio del terminal inalámbrico

---

#### Retire la lámina de protección

---



La pantalla está protegida con una lámina de plástico.  
**Retire la lámina de protección.**

#### Coloque las baterías

---



- ◆ Coloque las baterías **con la polaridad correcta** – véase el gráfico izquierdo.
- ◆ Coloque la tapa unos **3 mm hacia abajo** y empújela hacia **arriba** hasta que encaje.
- ◆ **Para abrir** la tapa pulse sobre la superficie rayada y empuje hacia **abajo**.



Emplee únicamente las baterías recargables recomendadas en p. 64. No utilice en ningún caso baterías tradicionales (no recargables) u otro tipo de pilas, ya que pueden causar daños personales y materiales. Podría dañarse, p. ej., el revestimiento de la pila o batería (lo cual es peligroso). También podrían producirse averías de funcionamiento o daños al aparato.

## Colocación del terminal inalámbrico en la estación base y carga de las baterías

Al colocar el terminal inalámbrico en la estación base, el terminal se registra **automáticamente** en la estación. Proceda paso a paso:

1. Coloque el terminal inalámbrico **con la pantalla hacia arriba** en la estación base.
2. Espere a que el terminal inalámbrico se haya registrado automáticamente en la estación base (p. 44). Este proceso dura **aproximadamente un minuto**. Durante este tiempo aparece en la pantalla **Proc. de reg.** y parpadea **Base 1**. Tras el registro se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla un "1", lo que significa se ha asignado al terminal inalámbrico el primer número interno.
3. Ahora, deje el terminal inalámbrico en la estación base para la carga de las baterías, ya que estas no están cargadas en el estado de suministro. El proceso de carga de las baterías se indica en la parte superior derecha de la pantalla mediante el parpadeo del símbolo de batería .

 Baterías vacías

 Baterías cargadas  $2/3$

 Baterías cargadas  $1/3$

 Baterías llenas

Si se debe interrumpir el registro automático, efectúe el registro manual del terminal inalámbrico tal como se describe en la p. 44. En la p. 61 encontrará una tabla con las preguntas y respuesta más frecuentes que le servirá de ayuda.

<b><i>i</i></b>	Consulte cómo <b>registrar terminales inalámbricos</b> adicionales p. 44.
-----------------	---

	En el primer proceso de carga se recomienda cargar sin interrupción durante cinco horas, independientemente de la indicación del estado de carga. La capacidad de carga de las baterías recargables disminuye, por motivos técnicos, al cabo de cierto tiempo.
---	--

El estado de carga de las baterías no se indica correctamente hasta que no se haya efectuado un proceso de carga y descarga **sin interrupción**. Por este motivo, no debe quitar sin necesidad las baterías ni finalizar el proceso de carga antes de hora.

<b><i>i</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Tras el primer proceso de carga, puede volver a colocar el terminal inalámbrico en la estación base después de cada llamada. La carga se controla de forma electrónica. Así se cargan las baterías con el cuidado necesario.</li> <li>◆ Las baterías se calientan durante el proceso de carga; es normal y no representa ningún peligro.</li> </ul>
-----------------	--

### Observación

El teléfono está ahora listo para funcionar. Para la indicación horaria correcta de las llamadas debe ajustar ahora la fecha y la hora (p. 14).

## Puesta en servicio del teléfono

### Encender/apagar el terminal inalámbrico

Para encender pulse la tecla de colgar  **de forma prolongada**. Suena un tono de confirmación (secuencia de tonos ascendente).

Para **apagar** pulse de nuevo la tecla de colgar  en el estado de reposo **de forma prolongada** (tono de confirmación).

*i*

Al colocar el terminal inalámbrico en la estación base o estación de carga, se enciende automáticamente.

### Activación/desactivación del bloqueo del teclado

Las teclas del terminal se pueden "bloquear", p. ej. si desea llevarse el terminal inalámbrico en el bolsillo. De este modo, las pulsaciones involuntarias del teclado no tienen efecto.



Pulse la tecla de almohadilla **de forma prolongada** (tono de confirmación). En la pantalla aparece el símbolo .

Para la **desactivación** pulse de nuevo la tecla de almohadilla  **de forma prolongada** (tono de confirmación).

*i*

- ◆ El bloqueo del teclado se desactiva automáticamente cuando recibe una llamada. Al finalizar la comunicación vuelve a activarse.
- ◆ Con el bloqueo del teclado activado tampoco pueden marcarse los números de emergencia.

# Uso del teléfono y guía de los menús

## Teclas

### Tecla Descolgar/Listín telefónico

La tecla de Descolgar/Listín telefónico  es una **tecla con balanceo**, que tiene dos funciones. Si pulsa la mitad superior de esta tecla inicia una comunicación. Si pulsa la mitad inferior se abre el listín telefónico.



#### Tecla con balanceo:

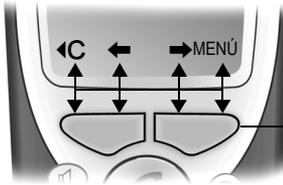
Mitad superior de la tecla = tecla de Descolgar

Mitad inferior de la tecla = tecla de Listín telefónico

### Teclas de pantalla

Las teclas de pantalla son las teclas **horizontales** situadas justo debajo de la pantalla. Con estas teclas, pulsando sobre el punto izquierdo o derecho, se escogen las opciones que aparecen justo encima de cada punto.

#### Ejemplo



Teclas de pantalla

Las diversas indicaciones tienen la siguiente función:

Símbolo de la pantalla	Función al pulsar la tecla
	Tecla de rellamada: abre la lista de los 10 últimos números de teléfono marcados.
<b>INT</b>	Tecla Interno: en estado de reposo abre la lista de terminales inalámbricos.
<b>OK</b>	Tecla OK: confirma la función de menú o guarda la entrada mediante confirmación.
<b>MENÚ</b>	Tecla de menú: en estado de reposo abre el menú principal. Al llamar abre un menú que depende del estado.
 	Busque hacia arriba o hacia abajo.
 	Mueva el cursor hacia la izquierda o derecha.
	Tecla de borrado: borra entradas de derecha a izquierda y de carácter en carácter.

## Uso del teléfono y guía de los menús

### Corrección de entradas erróneas

Tras una entrada de datos correcta se oye un tono de confirmación (secuencia de tonos ascendente), en caso de una entrada errónea se oye un tono de error (secuencia de tonos descendente). Puede repetir la entrada.

Si ha introducido caracteres erróneos **en el texto** puede corregirlos como sigue:

#### Eliminación de caracteres a la izquierda del cursor con ◀C

Para corregir un número de teléfono o un texto sitúe el cursor tras el signo erróneo mediante las teclas de pantalla ◀ ▶ . Pulse seguidamente la tecla de pantalla ◀C. Se borra el carácter. Introduzca ahora el carácter correcto.

#### Inserción de caracteres a la izquierda del cursor

Si se ha olvidado un carácter, salte al lugar en el que quiera insertar el carácter, mediante las teclas de pantalla ◀ ▶ , e introduzca el carácter.

### Estado de reposo

#### Pantalla en estado de reposo

Famitel Nexo



La fecha y la hora ya están ajustadas

#### Cómo volver desde cualquier lugar del menú al estado de reposo

- ◆ Pulse la tecla de colgar ☎ durante aprox. 1 seg o
- ◆ no pulse ninguna tecla y, tras 2 minutos, la pantalla cambia **automáticamente** al estado de reposo.

Las modificaciones que no se hayan confirmado pulsando **OK** o no se hayan guardado se desechan.

## Ejemplo de uso del menú: "Ajuste de volumen de la función manos libres"

---

1. **MENÚ** Pulse la tecla de pantalla. Se abre el menú.
2. **↓** Pulse la tecla repetidamente hasta que aparezca **Ajuste audio** en la pantalla.
3. **OK** Confirme con la tecla de pantalla.
4. **↓** Pulse la tecla repetidamente hasta que aparezca **Volumen manos libres** en la pantalla.
5. **OK** Confirme con la tecla de pantalla.
6. **← →** Pulse la tecla de pantalla izquierda o derecha para seleccionar el volumen deseado (1-5).
7. **OK** Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.
8. **Ⓢ** Pulse de forma **prolongada** la tecla colgar para volver al estado de reposo.

## Funciones de indicación horaria

# Funciones de indicación horaria

## Ajuste de la fecha y la hora

El ajuste de la fecha y la hora es necesario para que pueda mostrarse correctamente cuándo han entrado llamadas.

<b>MENU</b>	Abra el menú.
 Citas/hora <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
Fecha/hora <b>OK</b>	Confirme.
	<b>Introduzca la fecha:</b>
 <b>OK</b>	Introduzca el día/mes/año y confirme. <b>Ejemplo:</b> Para el 20/05/2003 introduzca       .
	<b>Introduzca la hora:</b>
 <b>OK</b>	Introduzca la hora/minuto y confirme. <b>Ejemplo:</b> Para las 9:35 introduzca     .
	<b>Únicamente para el ajuste de indicación de 12 horas:</b>
 <b>OK</b>	Seleccione la mitad del día correspondiente y confirme.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Modificación del modo de indicación de la hora

Para la hora puede elegir entre la indicación de 12 horas y la de 24 (a.m. = primera mitad del día; p.m. = segunda mitad del día).

<b>MENU</b>	Abra el menú.
 Citas/hora <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
 Modo hora <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
bien ...	
 Indicación 24 horas <b>OK</b>	Seleccione y confirme (✓ = Activado).
o bien	
Indicación 12 horas <b>OK</b>	Confirme (✓ = Activado).
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Realizar Llamadas

### Llamadas externas y finalización de la comunicación

Por Llamadas externas se entienden aquellas llamadas a la red telefónica pública.

 	Seleccione un número de teléfono y pulse la mitad superior de la tecla. Se marca el número de teléfono.
	<b>Finalización de la llamada:</b>
	Pulse la tecla de colgar.

<i>i</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ También puede pulsar <b>primero</b> la mitad superior de la tecla  (oír un tono de línea libre) y seguidamente introducir el número de teléfono.</li> <li>◆ Con la tecla de colgar  puede cancelar la marcación.</li> </ul>
----------	--

#### Inserción de una pausa de marcación

Puede insertar una pausa de marcación entre el prefijo y el número de teléfono. Para ello, pulse durante aproximadamente 2 seg. la tecla . Seguidamente introduzca el número de teléfono.

<i>i</i>	Consulte cómo puede llamar a otro terminal inalámbrico p. 46.
----------	---

### Aceptación de llamadas

Su terminal inalámbrico suena, la llamada se indica en la pantalla y la tecla de la función manos libres  parpadea. Pulse la mitad superior de la tecla  para aceptar la llamada. Si el terminal inalámbrico está en la estación base/estación de carga y está activada la función **Acept. llamada automática** (p. 51), basta con descolgar el terminal inalámbrico de la estación base/estación de carga para contestar la llamada.

<i>i</i>	Si desea silenciar el <b>tono del timbre</b> , pulse durante 1 segundo la tecla  . Aún puede aceptar la llamada siempre que se muestre en la pantalla.
----------	---

## Realizar llamadas

### Presentación del número de teléfono del llamante

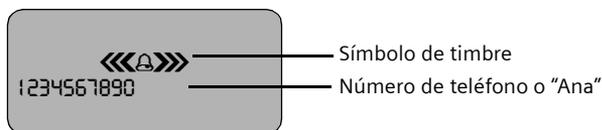
En una llamada se presenta en la pantalla el número de teléfono del llamante.

#### Condiciones:

1. Ha solicitado a Telefónica que el número de teléfono del emisor de la llamada se presente en la pantalla.
2. La persona que llama ha solicitado a Telefónica que se transmita su número de teléfono.

### Indicaciones en pantalla

En caso de presentación del número de teléfono aparece en la pantalla el número de teléfono del que llama. Si ha creado una entrada para este número en el listín telefónico en lugar de este número aparecerá la entrada del listín, p. ej., "Ana".



En la pantalla se muestra **Llamada externa** si no se transmite ningún número de teléfono.

En la pantalla aparece **Nº desconocido** cuando la persona que llama ha suprimido la presentación del número de teléfono (p. 18) o no la ha solicitado.

## Función manos libres

### Activación/desactivación de la función manos libres

	<b>Activación durante la marcación:</b> Introduzca el número de teléfono y pulse la tecla de manos libres.
	<b>Activación durante una llamada:</b> Pulse la tecla de manos libres.
	<b>Desactivación de la función manos libres:</b> Pulse la mitad superior de la tecla.

Tan pronto como finalice la función manos libres, cambiará al "funcionamiento con el auricular" y continuará la comunicación en el terminal inalámbrico.

<i>i</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Si quiere poner el terminal inalámbrico en la estación base durante una comunicación, debe mantener pulsada la tecla de la función manos libres  al colocarlo.</li> <li>◆ Antes de activar la función manos libres se recomienda comunicarlo a su interlocutor.</li> </ul>
----------	--

### Modificación del volumen durante la función manos libres

Está en comunicación y la función manos libres está activada.

	Pulse <b>otra vez</b> la tecla de manos libres.
 	Ajuste el volumen más alto o más bajo.
<b>OK</b>	Pulse la tecla de pantalla para guardar el ajuste.

### Desactivación del micrófono del terminal

Al efectuar llamadas externas puede desactivar el micrófono para mantener, por ejemplo, una consulta discreta con otra persona que se encuentra en la sala. El interlocutor telefónico no oye la conversación durante este tiempo (melodía de espera). Usted tampoco lo oye.

<b>INT</b>	Abra la lista de terminales inalámbricos. La comunicación se "retiene" (melodía de espera).
	<b>Finalización de la desactivación:</b>
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 *****Volver***** <b>OK</b>	Seleccione y confirme o pulse la tecla de colgar  .

## Servicios de Red

# Servicios de Red

Los servicios de red son funciones que ofrece Telefónica. Sólo podrá utilizar estos servicios si los ha **solicitado** en Telefónica. Infórmese sobre qué funciones son gratuitas y cuáles pueden solicitarse pagando una tasa.



◆ Si tiene problemas con los servicios de red diríjase a Telefónica.

## Funciones que se ajustan para la llamada siguiente

Pulse, **antes del procedimiento siguiente**, las teclas: **MENU** (apertura de menú);

↓ Característ. red **OK**. Al finalizar el procedimiento se envía un código que se muestra en la pantalla del terminal inalámbrico.

Supresión de la presentación del número para la siguiente llamada:	Suprimir ind. número <b>OK</b>
	(Introduzca el número de teléfono) <b>OK</b>

## Funciones que se ajustan para todas las llamadas siguientes

Pulse, **antes de cada uno de los procedimientos siguientes**, las teclas:

**MENU** (apertura de menú); ↓ Característ. red **OK**; ↓ Para todas las llamadas **OK**. Al finalizar un procedimiento se envía un código que se muestra en la pantalla del terminal inalámbrico.

Puede salir de cada procedimiento pulsando la tecla de colgar tras la confirmación de la red telefónica.

Activación/desactivación de llamada en espera (sólo para llamadas externas):	↓ Llamada espera <b>OK</b>
	Conectar <b>OK</b> o ↓ Desconectar <b>OK</b>

Activación, desactivación y ajuste del desvío de llamadas: (Acceso al menú, ver p. 18)	Desvío llamadas <b>OK</b>
	Inmediato <b>OK</b> o ↓ Si no hay resp. <b>OK</b> o ↓ Si ocupado <b>OK</b>
	Conectar <b>OK</b> ;  (Introduzca el número de teléfono) <b>OK</b> o ↓ Desconectar <b>OK</b>

Llamada a destino fijo: (Acceso al menú, ver p. 18)	↓ Llamada a destino fijo <b>OK</b>
	Conectar <b>OK</b> o ↓ Desconectar <b>OK</b> o Número <b>OK</b> ;  (introduzca el número de destino) <b>OK</b>

Rechazo de llamadas anónimas: (Acceso al menú, ver p. 18)	↓ Rechazar llam. anónimas <b>OK</b>
	Conectar <b>OK</b> o ↓ Desconectar <b>OK</b>

## Funciones durante una llamada

<b>Activación de consulta:</b>	<b>MENU; ↓ Consulta OK</b>
Finalización de la consulta:	 (Introduzca el número del usuario) <b>OK</b>
	<b>MENU; ↓ Terminar llamada OK</b>

<b>Comunicación alternativa:</b>	<b>↓ ↑</b> (Cambio entre dos usuarios)
Finalización de la comunicación alternativa:	
	<b>MENU; ↓ Terminar llamada OK</b>

<b>Activación de conferencia:</b>	Durante una llamada permite incluir otro interlocutor:
	<b>MENU; ↓ Conferencia OK</b>
<b>Finalización de la conferencia:</b>	
Con un usuario:	<b>MENU; ↓ Terminar conferencia OK</b>
	<b>↓</b> (en su caso, cambio a usuario)
	<b>MENU; ↓ Terminar llamada OK</b>
Con ambos usuarios:	

<b>Contestar una llamada en espera:</b>	<b>MENU; Aceptar llam. esp. OK</b>
Rechazo de llamada en espera:	<b>MENU; ↓ Rechazar llam. esp. OK</b>
Llamada en espera preferida:	<b>MENU; ↓ Llam. esp. pref. OK</b>

## Uso del listín telefónico y de otras listas

# Uso del listín telefónico y de otras listas

## Listín telefónico y lista de marcación abreviada

En el listín telefónico y en la lista de marcación abreviada puede guardar un total de hasta 50 entradas (en función del tamaño de cada entrada).

El **listín telefónico** facilita la marcación. Puede acceder al listín telefónico pulsando la mitad inferior de la tecla .

El funcionamiento de la lista de marcación abreviada es idéntico al del listín telefónico.

<i>i</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Para la introducción de nombres dispone de la ayuda para la introducción de textos <b>EATONI</b> ((p. 67), desactivada en el estado de suministro).</li> <li>◆ Para introducir texto correctamente, consulte la <b>tabla del conjunto de caracteres</b> (p. 65).</li> <li>◆ Para un número puede introducir hasta 32 cifras y para un nombre hasta 16 letras.</li> <li>◆ Para introducir una pausa de marcación, consulte en p. 15.</li> </ul>
----------	---

## Cómo guardar un número de teléfono en el listín telefónico

	Abra el listín telefónico.
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Nuevo registro <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
 <b>OK</b>	Introduzca el número de teléfono y confirme.
 <b>MENÚ</b>	Introduzca el nombre y pulse la tecla de pantalla.
Guardar registro <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme. Se almacena el número de teléfono.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Uso del listín telefónico y de otras listas

### Grabar un número de teléfono en la lista de marcación abreviada

Puede asignar **hasta nueve** entradas de la lista de marcación abreviada a una cifra (0, 2–9). Si pulsa prolongadamente una de estas cifras, p. ej. "3", y la mitad superior de la tecla , se le conecta inmediatamente con el número de teléfono al que está asignada la cifra 3.

	Abra la lista de marcación abreviada.
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Nuevo registro <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
 <b>OK</b>	Introduzca el número de teléfono y confirme.
 <b>MENÚ</b>	Introduzca el nombre y pulse la tecla de pantalla.
Guardar registro <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme. Se almacena el número de teléfono.
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Asignar tecla <input type="text"/> <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
 En tecla: 2 <input type="text"/> <b>OK</b>	Seleccione y confirme la cifra.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

<b>i</b>	Las cifras ya utilizadas no pueden asignarse por segunda vez.
----------	---

### Llamar con el listín telefónico/la lista de marcación abreviada

 o 	Abra el listín telefónico o la lista de marcación abreviada.
<b>bien ...</b>	<b>Busque hasta encontrar la entrada:</b>
	Seleccione la entrada.
	Pulse la mitad superior de la tecla. Se marca el número de teléfono.
<b>o bien</b>	<b>Introduzca la inicial:</b>
	Introduzca la inicial del nombre.
	Seleccione la entrada que desee.
	Pulse la tecla. Se marca el número de teléfono.

## Uso del listín telefónico y de otras listas

### Modificación de una entrada del listín telefónico/lista de marcación abreviada

 o 	Abra el listín telefónico o la lista de marcación abreviada.
 <b>MENÚ</b>	Seleccione la entrada y pulse la tecla de pantalla.
 Modif. registro 	Seleccione y confirme.
 	Modifique el número de teléfono y confirme.
 <b>MENÚ</b>	Modifique el nombre y pulse la tecla de pantalla.
Guardar registro 	Confirme. Se almacena el número de teléfono.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Borrar una entrada individual del listín telefónico/lista de marcación abreviada o borrar la lista completa

 o 	Abra el listín telefónico o la lista de marcación abreviada.
 <b>MENÚ</b>	Seleccione la entrada y pulse la tecla de pantalla.
bien ...	<b>Borrado de una entrada individual:</b>
 Borrar registro 	Seleccione y confirme.
o bien	<b>Eliminación completa del listín telefónico/lista de marcación abreviada:</b>
 Borrar lista 	Seleccione y confirme.
	Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.
... entonces	
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Uso del listín telefónico y de otras listas

### Guardar un número en el listín telefónico

Situándonos encima de una entrada en la lista de rellamada o en la de llamadas entrantes y durante una comunicación, se puede guardar el número en el listín telefónico. Esto puede realizarse al marcar desde la lista de la rellamada, desde la lista de llamadas entrantes o durante una comunicación.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Número al listín telefónico <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>OK</b>	Confirme el número de teléfono.
 <b>MENÚ</b>	En su caso, introduzca el nombre y pulse la tecla de pantalla.
Guardar registro <b>OK</b>	Confirme. Se almacena el número de teléfono.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Consulta de un número del listín telefónico/ de la lista de marcación abreviada durante una llamada

Si desea consultar un número de teléfono mientras mantiene una conversación telefónica, puede emplear para ello el listín telefónico o la lista de marcación abreviada.

**Condición:** Se muestra el campo de entrada para números de teléfono externos.

 o 	Abra el listín telefónico o la lista de marcación abreviada.
	Para volver al estado inicial pulsa la tecla colgar.

## Uso del listín telefónico y de otras listas

### Lista de rellamada

En la lista de rellamada están los diez últimos números marcados. Si estos números han sido previamente almacenados en el listín telefónico, se mostrará además el nombre asociado. A través de la lista de rellamada puede volver a marcar los números de teléfono.

#### Marcación de números de teléfono desde la lista de rellamada

	Abra la lista de rellamada.
 	Seleccione la entrada y pulse la mitad superior de la tecla. Se marca el número de teléfono.

<i>i</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Para completar/modificar el número de teléfono, pulse <b>MENU</b> y confirme <b>Utilizar número</b> con <b>OK</b>.</li> <li>◆ Para guardar el número de teléfono de la lista de rellamada en el listín telefónico (p. 23), pulse <b>MENU</b>,  <b>Número al listín telefónico OK</b>.</li> </ul>
----------	--

#### Eliminación de números de teléfono individuales o de toda la lista de rellamada

	Abra la lista de rellamada.
 <b>MENÚ</b>	Seleccione la entrada y abra el menú.
<b>bien ...</b>	<b>Borrar un número:</b>
 Borrar registro <span style="float: right;"><b>OK</b></span>	Seleccione y confirme.
	Mientras sigan existiendo entradas en la lista, efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).
<b>o bien</b>	<b>Eliminación de toda la lista de rellamada:</b>
 Borrar lista <span style="float: right;"><b>OK</b></span>	Seleccione y confirme.

#### Apertura de listas mediante la tecla de aviso de mensajes y llamadas entrantes

Mediante la tecla de aviso de mensajes y llamadas entrantes  puede abrir las siguientes listas:

1. Lista de Mensajes de Texto,
2. Mensajes de voz ,
3. Lista de llamadas entrantes.

Tan pronto como se produce una **nueva entrada** en una o varias listas, suena un tono de aviso. En la pantalla aparece el símbolo .

## Uso del listín telefónico y de otras listas

Si pulsa la tecla  y abre una de las listas, se apaga el símbolo  al salir de la lista, incluso si en una de las otras listas aún hay entradas **nuevas**.

Si pulsa la tecla  se muestran las listas siguientes:

- ◆ Si únicamente en una lista hay entradas nuevas, se muestra la primera entrada nueva de esta lista.
- ◆ Si hay entradas nuevas en diversas listas, se muestran éstas para que las seleccione.
- ◆ Si no hay mensajes nuevos en ninguna lista, se muestran todas las listas.
- ◆ Si hay nuevos mensajes de voz, recibirá un aviso siempre que no hubiera mensajes anteriores en el Contestador Automático de Red y se haya ajustado para ello (véase las instrucciones de uso del Contestador Automático de Red).

### Listado de llamadas entrantes

En la **lista de llamadas entrantes** se guardan los números de teléfono de las 10 últimas llamadas. Si la lista de llamadas entrantes está llena y llegan nuevas entradas, se borra la más antigua.

**Condición:** Se ha transmitido el número de teléfono del llamante (p. 16).

La lista de llamadas entrantes (**Llamadas:** ) se muestra en la pantalla, p. ej., de la forma siguiente:

Llamadas: 01+05	— Cantidad de entradas nuevas en la lista
	— Cantidad de entradas antiguas y leídas en la lista

### Listado de llamadas.

Las llamadas nuevas (lista de llamadas entrantes) se indican en la pantalla con el símbolo de admiración .

	Apertura de la lista de llamadas entrantes.
↓ Llamadas: 01+02 <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme. Se muestra la última entrada guardada.
↓	Seleccione la entrada.

<i><b>i</b></i>	Puede borrar una entrada pulsando <b>MENU</b> , <b>Borrar registro OK.</b>
-----------------	---

## Uso del listín telefónico y de otras listas

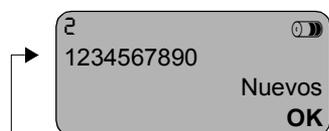
### Visualización de entrada de la lista de llamadas entrantes y grabar un número de teléfono en el listín telefónico

Puede hacer que se vea el momento de la entrada y puede guardar el número de teléfono en el listín telefónico.

Abra la lista de llamadas entrantes y seleccione la entrada. **Seguidamente:**

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
bien ...	<b>Guarde el número de teléfono en el listín telefónico:</b>
<input type="text" value="Número al listín telefónico"/> <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme.
<input type="button" value="OK"/>	Confirme el número.
 <b>MENÚ</b>	Introduzca el nombre y abra el menú.
<input type="text" value="Guardar registro"/> <input type="button" value="OK"/>	Confirme. Se ha guardado la entrada.
o bien	<b>Visualización de la fecha y hora de una entrada:</b>
<input type="text" value="Hora de entrada"/> <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme.
o bien	<b>Comprobación de si la información es nueva o no:</b>
<input type="text" value="Estado"/> <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme (p. 26).
... entonces	
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

El estado de una entrada se muestra de la forma siguiente:



Hay los siguientes avisos de estado:

-  **Nueva llamada:** La llamada es nueva en la lista.
-  **Llamada antigua:** La llamada es antigua en la lista.
- Llam. aceptadas:** La llamada se ha aceptado.

## Uso del listín telefónico y de otras listas

### Borrado de la lista de llamadas entrantes

Abra la lista de llamadas entrantes (p. 25). **Seguidamente:**

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 <input type="text" value="Borrar lista"/> <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme. <b>Atención:</b> Se borran todas las entradas <b>antiguas y nuevas</b> .
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Eliminación de una entrada individual de la lista de llamadas entrantes

Abra la lista de llamadas entrantes y seleccione la entrada (p. 25). **Seguidamente:**

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
<input type="text" value="Borrar registro"/> <input type="button" value="OK"/>	Confirme.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Mensajes de texto

# Mensajes de texto

A través de su terminal inalámbrico puede enviar y recibir mensajes. Desde cualquier terminal inalámbrico Famitel Nexo registrado puede escribir, modificar, leer, borrar o transmitir mensajes. Si se utilizan varios terminales inalámbricos, en un momento dado, únicamente **uno de los terminales** podrá acceder a la funcionalidad de mensajes de texto.

## Capacidad de la memoria

En función del tamaño de los mensajes almacenados, puede guardarse en la estación base una cantidad variable de mensajes. La memoria se comparte entre la lista de entradas y de borradores. Si la memoria está agotada, se le pedirá que borre algunos mensajes.

## Condiciones para el envío y recepción de mensajes de texto

- ◆ Debe tener contratado el servicio de identificación de llamante
- ◆ Para el envío y recepción debe haber activado el servicio de mensajes de texto (p. 29).

## Activación y desactivación de las funciones de envío y recepción de mensajes de texto

La primera actuación que debe realizar para poder utilizar el servicio de mensajes de texto es activar el servicio. Si ya dispone de otro terminal con capacidad de gestión de mensajes de texto consulte previamente el apartado Varios terminales aptos para mensajes de texto en una conexión telefónica (p. 29).

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de display para abrir el menú.
SMS <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
Servicio SMS <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
<b>bien ...</b>	<b>Cómo dar de alta el servicio de mensajes de texto:</b>
SMS Activado <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
<b>o bien</b>	<b>Cómo dar de baja el servicio de mensajes de texto:</b>
SMS Desactivado <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.

Tras la desactivación ya no podrá recibir más mensajes y el aparato tampoco podrá enviar mensajes. Ahora vuelve a indicarse el primer tono del timbre.

## Envío de mensajes de texto y lista de borradores

Cuando reciba una llamada mientras está escribiendo, el mensaje se guardará automáticamente en la **lista de borradores**. Puede aceptar la llamada y seguir escribiendo más tarde el mensaje (p. 32).

Los mensajes que no pueden enviarse, reciben un estado de erróneos (p. 42) y se guardan en la **lista de entrada**.

Los mensajes se almacenan automáticamente sólo en el caso de interrupciones en el envío. Si quiere guardar un mensaje, debe hacerlo **antes de efectuar el envío**.

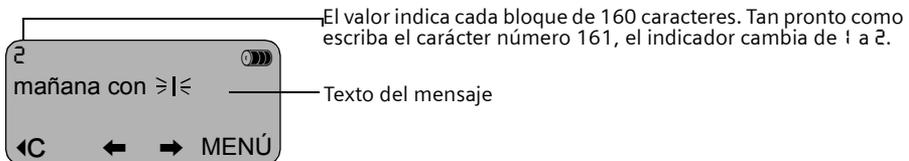
Durante la transmisión de un mensaje a un centro de envío de mensajes de texto la línea telefónica está ocupada. En todos los terminales inalámbricos se muestra la indicación **Se está enviando un SMS**.

### Cómo escribir mensajes

Un mensaje de texto puede tener una longitud máxima de 640 caracteres. . La facturación se realiza por bloques de 160 caracteres

Puede escribir un mensaje de la forma siguiente:

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
SMS <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
Escribir SMS <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme. Se abre el campo de entrada.
	Introduzca el texto.



### Ayuda para la introducción de textos

La función de ayuda para la introducción de textos **EATONI** facilita la escritura ((p. 67), estado de suministro: activada). En cualquier momento puede desactivar la función EATONI a través del **MENÚ**, ↓ **Texto predictivo OK**.

<i>i</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Para introducir texto correctamente, consulte la <b>tabla del conjunto de caracteres</b> (p. 65).</li> <li>◆ Con  se introducen espacios en blanco, con  se cambia entre escritura en mayúsculas, minúsculas y cifras (p. 65).</li> <li>◆ Para corregir textos, lea la p. 12.</li> </ul>
----------	---

## Mensajes de texto

### Cómo guardar mensajes de texto

**Condición:** Ha escrito un mensaje (p. 29) y el campo de entrada está abierto.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Guardar <b>OK</b>	Confirme. Ahora puede enviar el mensaje (p. 32).

El mensaje se guarda en la **lista de borradores**. En un momento posterior puede recuperarse desde ahí y puede enviarse (p. 32).

### Envío de un mensaje de texto sin guardarlo

**Condición:** Ha escrito un mensaje (p. 29) y el campo de entrada está abierto.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Enviar <b>OK</b>	Confirme.
SMS <b>OK</b>	Confirme el tipo de mensaje.
 <b>OK</b>	Campo opcional: Pulse OK si lo desconoce. Si desea enviar el mensaje a un terminal determinado del receptor, introduzca y confirme la extensión del receptor (1 a 9)(p. 39). La identificación del aparato debe preguntarla al receptor.
 <b>OK</b>	Campo opcional: Pulse OK si lo desconoce. Si lo desea, introduzca y confirme el nombre de usuario receptor. El nombre de usuario sirve para entregar personalmente al receptor el mensaje de texto (p. 39). El nombre de usuario debe preguntarlo al receptor.
bien ...	
	Número (de 20 cifras como máximo) con prefijo.
o bien	<b>Tome el número del listín telefónico:</b>
	Abra el listín telefónico.
 <b>OK</b>	Seleccione y confirme la entrada. El número aparece en la pantalla.
... entonces	
<b>OK</b>	Confirme. Ahora se envía el mensaje de texto.

### Envío de un mensaje de texto a una dirección de correo electrónico

También puede enviar un mensaje a una dirección de correo electrónico.

**Condición:** Ha escrito un mensaje (p. 29) y el campo de entrada está abierto.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Enviar <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
E-Mail <input type="text"/> <b>OK</b>	Seleccione y confirme el tipo de mensaje <b>E-Mail</b> .
<b>OK</b>	Introduzca y confirme la dirección de correo electrónico (máx. 60 caracteres). Ahora se envía el mensaje de texto.

Con la ayuda para la introducción de textos **desactivada** puede introducir el signo "@" con la tecla de almohadilla ( (púlsela dos veces).

Con la ayuda para la introducción de textos **activada** puede introducir el signo "@", pulsando la tecla de almohadilla () una vez prolongadamente y otra vez brevemente.

Si desea guardarlo seleccione **MENÚ**, **Guardar OK**.

### Envío de un mensaje de texto a un fax

También puede enviar un mensaje a un fax.

**Condición:** Ha escrito un mensaje (p. 29) y el campo de entrada está abierto.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Enviar <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
Fax <input type="text"/> <b>OK</b>	Seleccione y confirme el tipo de mensaje <b>Fax</b> .
<b>OK</b>	Introduzca la línea de cabecera (máx. 60 caracteres, p. ej., el nombre del receptor) y confirme.   La línea de cabecera aparece en el fax del receptor.
<b>bien ...</b>	<b>Introduzca el número:</b>
	Introduzca el número (de 20 cifras como máximo) con prefijo.
<b>o bien</b>	<b>Tome el número del listín telefónico:</b>
	Abra el listín telefónico.
<b>OK</b>	Seleccione y confirme la entrada. El número se presenta en la pantalla.
<b>... entonces</b>	
<b>OK</b>	Confirme. Ahora se envía el mensaje de texto.

## Mensajes de texto

### Apertura de la lista de borradores

En la **lista de borradores** se muestran:

- ◆ mensajes, que ha guardado **antes de enviarlos** (p. 30),
- ◆ mensajes que no pudo enviar, porque se interrumpieron cuando los escribía, p. ej., debido a una llamada entrante.

Los mensajes permanecen almacenados hasta que los borre.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
SMS <b>OK</b>	Confirme.
↓ Saliente <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
	

<i>i</i>	Los mensajes de la lista de borradores <b>no</b> pueden protegerse con una contraseña (palabra clave) (Protección por contraseña p. 39).
----------	--

### Lectura y eliminación de mensajes de texto de la lista de borradores

**Condición:** Se encuentra en la lista de borradores (p. 32).

↓ <b>MENÚ</b>	Seleccione el mensaje y pulse la tecla de pantalla.
bien ...	<b>Lectura del mensaje:</b>
Leer <b>OK</b>	Confirme. Mediante ↓ puede hacer que se vea en la pantalla la continuación de los mensajes.
o bien	<b>Eliminación de mensajes:</b>
↓ Borrar registro <b>OK</b>	Seleccione y confirme. Se borra el mensaje.
Ⓢ	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Eliminación de toda la lista de borradores

Mediante esta función puede borrar todos los mensajes de la lista de borradores.

**Condición:** Se encuentra en la lista de borradores (p. 32).

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Borrar lista <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>OK</b>	Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.
Ⓢ	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Envío o modificación de mensajes de texto de la lista de borradores

**Condición:** Ha abierto un mensaje **de la lista de borradores** para leerlo (p. 32).

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
<b>bien ...</b>	<b>Creación y envío de mensajes nuevos:</b>
<input type="text" value="Escribir SMS"/> <input type="button" value="OK"/>	Confirme. Se abre el campo de entrada (p. 29).
<b>o bien</b>	<b>Modificación y envío de mensajes guardados:</b>
<input type="button" value="↓"/> <input type="text" value="Utilizar texto"/> <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme. Se abre el campo de entrada con el contenido del mensaje guardado.

Seguidamente puede enviar el mensaje tal como se describe en p. 30.

### Recepción de mensajes de texto y lista de entrada

Los mensajes nuevos se indican con el símbolo ! y con un tono de aviso.

En la lista de entrada los mensajes nuevos (aún no leídos) están situados antes que los antiguos. Tanto los mensajes de texto nuevos como los antiguos están clasificados según el momento de su llegada: mensajes nuevos más nuevos, ... , mensajes más nuevos, mensajes antiguos más nuevos, ... , mensajes antiguos más antiguos.

En cada mensaje pueden mostrarse la fecha y la hora (tal como se han transmitido desde el centro de mensajes de texto).

## Mensajes de texto

### Apertura de la lista de entrada

En la **lista de entrada** se muestran:

- ◆ Todos los mensajes recibidos,
- ◆ Mensajes que no se han podido enviar a pesar de los intentos repetidos. Cada uno de los mensajes se guarda con un (p. 42) estado de error.

### Apertura mediante la tecla de aviso de mensajes y llamadas entrantes:

La lista de mensajes se muestra, p. ej., de la forma siguiente:

Cantidad de entradas nuevas en la lista	[ ]	[ ]	Cantidad de entradas antiguas y leídas en la lista
	SMS General: 01+05		

**Condición:** Como mínimo hay un mensaje **nuevo** en la lista.

!		Pulse la tecla de aviso de mensajes y llamadas entrantes.
SMS General: 01+05	OK	En su caso, seleccione y confirme. Se abre la lista de entrada y se muestra el primer mensaje <b>nuevo</b> .

Si la memoria de mensaje está agotada, se presenta el aviso correspondiente en la pantalla. Confirme con **OK** y borre cada uno de los mensajes que ya no se necesite de las listas de entrada y de borradores.

### Apertura a través del menú:

MENÚ		Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
SMS	OK	Confirme.
↓ Entrante 01+05	OK	Seleccione y confirme.

### Cómo mostrar la fecha y la hora de un mensaje de texto recibido

Puede hacer que se muestre la fecha y la hora de un mensaje recibido.

**Condición:** Ha abierto la lista de entrada (p. 34).

↓ MENÚ		Seleccione el mensaje y pulse la tecla de pantalla.
↓ Hora de entrada	OK	Seleccione y confirme. Se muestra la fecha y la hora de los mensajes recibidos.
Ⓢ		Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Lectura y borrado de un mensaje de texto de la lista de entrada

**Condición:** Ha abierto la lista de entrada (p. 34).

 <b>MENÚ</b>	Seleccione el mensaje y pulse la tecla de pantalla.
<b>bien ...</b>	<b>Lectura del mensaje:</b>
Leer <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme. Mediante  puede hacer que se vea en la pantalla la continuación de los mensajes.
<b>o bien</b>	<b>Borrado de mensaje:</b>
 <input type="text"/> Borrar registro <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>... entonces</b>	
 <b>OK</b>	En caso necesario, introduzca la contraseña para leer o borrar mensajes (Protección por contraseña p. 39) y confirme.

Una vez que ha leído un mensaje nuevo recibe el estado de **Antiguos**.

## Borrado de toda la lista de entrada

Mediante esta función puede borrar todos los mensajes nuevos y antiguos de la lista de entradas.

**Condición:** Ha abierto la lista de entrada (p. 34).

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 <input type="text"/> Borrar lista <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>OK</b>	Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Respuesta a un mensaje o reenvío de mensajes

Mientras lee un mensaje, puede emplear las funciones siguientes:

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
<b>bien ...</b>	<b>Respuesta a los mensajes recibidos:</b>
Responder <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme. Puede responder inmediatamente en el campo de entrada del mensaje.
<b>o bien</b>	<b>Respuesta con "Sí":</b>
 <input type="text"/> Respuesta: Sí <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>o bien</b>	<b>Respuesta con "No":</b>

## Mensajes de texto

 Respuesta: No 	Seleccione y confirme.
<b>o bien</b>	<b>Modificación y reenvío de mensajes recibidos:</b>
 Utilizar texto 	Seleccione y confirme. Se abre el campo de entrada con el contenido del mensaje recibido (p. 29).
	En caso necesario, modifique el texto.
<b>... entonces</b>	
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Enviar 	Confirme y, seguidamente, envíe el mensaje tal como se describe en (p. 29).
<b>o bien</b>	
 Guardar 	Seleccione y confirme.

Para enviar un mensaje abra el menú con **MENÚ** y seleccione la entrada **Enviar**. Seguidamente, envíe el mensaje tal como se describe en p. 30.

## Memorización de los números de un mensaje de texto en el listín telefónico

Puede guardar el número de teléfono en el listín telefónico.

**Condición:** Ha abierto la lista de entrada y ha seleccionado un mensaje.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Número al listín telefónico 	Seleccione y confirme.
	Confirme el número de teléfono.
	Introduzca el nombre (de 16 posiciones como máximo) (para la introducción de texto ver p. 65).
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Guardar registro 	Confirme.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Varios terminales aptos para mensajes de texto en una conexión telefónica

Si existen dos o más terminales conectados a la misma línea (p.ej. Domo Mensajes y Famitel Nexo) capaces de gestionar mensajes, cada uno de ellos deberá darse de alta en el servicio de mensajes de texto con un identificativo diferente (extensión).

La identificación de aparato es una cifra entre el 1 y el 9. En el estado de suministro se ajusta a "1".

Si se ha indicado una extensión al enviar un mensaje, éste se envía únicamente a la estación base que tenga la extensión correspondiente.

<i>i</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ A cada aparato que pueda recibir mensajes se le debe asignar una identificación propia.</li> <li>◆ No se garantiza la recepción de mensajes de texto si no se han introducido identificaciones de aparato (extensiones) diferentes y se han dado de alta en el servicio de mensajes de texto</li> </ul>
----------	--

## Configuración de identificaciones de aparato (extensiones) propias

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
SMS <b>OK</b>	Confirme.
↓ Configuración <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
↓ ID term. propio <b>OK</b>	Seleccione y confirme. 
 <b>OK</b>	Introduzca y confirme la cifra (de 1 a 9).
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Mensajes de texto

### Creación de usuarios privados

Creando su propio usuario, podrá recibir mensajes privados que sólo usted podrá leer introduciendo su contraseña.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla para abrir el menú.
SMS <input type="button" value="OK"/>	Confirme.
↓ Configuración <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme.
↓ Proteger SMS <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme.
↓ Tecla1 <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme.
...	
↓ Tecla4 <input type="button" value="OK"/>	
↓ Nombre usuario: <input type="button" value="OK"/>	Introduzca un nombre y pulse OK.
↓ Contraseña: <input type="button" value="OK"/>	Introduzca una contraseña de 4 dígitos y pulse OK.

### Modificación de usuarios privados

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla para abrir el menú.
SMS <input type="button" value="OK"/>	Confirme.
↓ Configuración <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme.
↓ Proteger SMS <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme.
↓ <input type="button" value="OK"/>	Sitúese sobre un usuario y confirme.
↓ Contraseña: <input type="button" value="OK"/>	Introduzca una contraseña de 4 dígitos y pulse OK.
↓ Nombre usuario: <input type="button" value="OK"/>	Modifique el nombre y pulse OK
↓ Contraseña: <input type="button" value="OK"/>	Modifique la contraseña de 4 dígitos y pulse OK

## Envío personalizado mediante el nombre de usuario

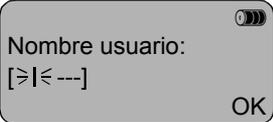
Si quiere que un mensaje se dirija personalmente a un receptor, debe indicar el nombre de usuario del receptor al enviarlo (p. 30). El nombre de usuario debe preguntarlo previamente al receptor.

También puede introducir en su teléfono un nombre de usuario (como máximo 4 caracteres), al cual podrán dirigirse mensajes personales. En el nombre de usuario se distingue entre mayúsculas y minúsculas (es decir, "Tom" y "TOM" son nombres diferentes de usuario). En su teléfono puede introducir hasta cuatro nombres de usuario.

Al recibir un mensaje se compara el nombre de usuario enviado con el nombre de usuario depositado en la estación base. Si no coinciden, se rechaza el mensaje.

Además, puede asignar una contraseña (como máximo 4 caracteres numéricos) al nombre de usuario. Para leer y borrar el mensaje que esté dirigido a este nombre de usuario deberá introducirse esta contraseña.

### Configuración del nombre de usuario y de la protección por contraseña

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
SMS <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
<input type="text"/> Ajuste terminal <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<input type="text"/> Proteger SMS <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<input type="text"/> Tecla2 <b>OK</b>	Seleccione y confirme, p. ej., <b>Tecla2</b> .
 <b>OK</b>	Introduzca y confirme el nombre de usuario. 
 <b>OK</b>	Introduzca y confirme la contraseña (de 4 posiciones).
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

<i>i</i>	La contraseña "0000" significa que no hay protección por contraseña. Si no ha modificado la contraseña (0000) para el nombre de usuario, aunque se dirijan personalmente mensajes no estarán protegidos con una contraseña.
----------	---

## Mensajes de texto

### Estado de los mensajes de texto

En las listas de entrada y de borradores son posibles las indicaciones de estado siguientes:

- ◆ **Nuevos**                    mensajes en la lista de entrada aún no leídos.
- ◆ **Antiguos**                mensajes en la lista de entrada ya leídos.
- ◆ **Guardados**            mensajes guardado en la lista de borradores.

### Listas de distribución

Las listas de distribución le permitirán enviar un mismo mensaje a varios destinos diferentes de una manera sencilla.

Los parámetros necesarios en una lista de distribución son:

- Nombre de la lista de distribución.
- Destinos integrantes de la lista: son los clientes destino a los que desea enviar los mensajes.

Famitel Nexo, le permitirá gestionar: 10 listas de distribución y 10 destinos por cada lista de distribución.

No se requerirá ningún tipo de clave de acceso y, además, cualquier actuación podrá realizarla desde cualquier terminal de la línea (ya que las listas son comunes a todos los terminales).

Como se explica a continuación, las actuaciones sobre grupos (crear, borrar, añadir integrantes, quitar integrantes, consultar, enviar) se realizan mediante envío de mensajes específicos o comandos al número de teléfono **4545**, que no le serán facturados. La edición de los comandos de estos mensajes debe realizarse con MAYÚSCULAS.

### Creación de un grupo

Para crear un grupo, introduzca el siguiente mensaje utilizando las teclas de marcación:

**##CRG#<Nombre\_del\_nuevo\_grupo>##**

Tras crear el grupo, se le enviará un mensaje informándole de que la petición ha sido aceptada:

"Se ha creado < Nombre\_del\_nuevo\_grupo>."

## Añadir integrantes a un grupo

---

Según las características del destino, el formato del mensaje que debe introducir será:

- ◆ ##AI#<Nombre\_del\_grupo>\* <nº\_de\_teléfono>\* <extensión>  
\* <nombre\_usuario>##
- ◆ ##AEI#<Nombre\_del\_grupo>\* <dirección\_de\_correo\_electrónico>##

La extensión y el nombre de usuario son parámetros opcionales, si no desea introducirlos bastará con ##AI#<Nombre\_del\_grupo>\* <nº\_de\_teléfono>##

Tras incluir el nuevo integrante en el grupo, recibirá un mensaje informándole de que la petición ha sido aceptada: "El integrante <Datos\_del\_integrante> se ha incluido en <Nombre\_del\_grupo>."

## Borrar integrantes de un grupo

---

El formato del mensaje variará, según las características del destino:

- ◆ ##AI#<Nombre\_del\_grupo>\* <nº\_de\_teléfono>\* <extensión>  
\* <nombre\_usuario>##
- ◆ ##BEI#<Nombre\_del\_grupo>\* <dirección\_de\_correo\_electrónico>##

Tras borrar el integrante del grupo, se le enviará un mensaje que le informe de que la petición ha sido aceptada: "El integrante < Datos\_del\_integrante> se ha borrado de <Nombre\_del\_grupo>."

## Cambiar integrantes de un grupo

---

Si usted desea modificar los datos de un integrante de un grupo, con el fin de no complicar los procedimientos con comandos innecesarios, deberá:

1. Quitar del grupo al integrante cuyos datos desea modificar.
2. Añadir al grupo el integrante con los nuevos datos.

## Borrar un grupo

---

Introduzca el siguiente mensaje:

##BG#<Nombre\_del\_grupo>##

Esta acción implicará el borrado de todos los integrantes del grupo y del nombre de grupo. A continuación, se le enviará un mensaje informándole de que la petición ha sido aceptada: "Se ha borrado < Nombre\_del\_grupo>."

## Consulta de los grupos definidos

---

El formato del mensaje será:

##CG##

La confirmación de la acción solicitada consistirá en el envío del mensaje con los nombres de los grupos: "Sus grupos son:

<nombre\_de\_grupo\_1>\* <nombre\_de\_grupo\_2>\* <nombre\_de\_grupo\_N>".

## Mensajes de texto

### Consulta de los integrantes de un grupo

Introduzca el siguiente mensaje:

```
##Cl#<Nombre_del_grupo>##
```

A continuación recibirá un mensaje en el que aparecerá los datos de los integrantes del grupo: "Los integrantes de <Nombre\_del\_grupo> son: <datos\_del\_integrante\_1>\* <datos\_del\_integrante\_2>\* <datos\_del\_integrante\_N>". Los distintos campos que conforman los datos de los integrantes, aparecerán separados con el símbolo ";".

### Enviar un mensaje a un grupo

Para enviar un mensaje, introduzca el siguiente formato:

```
##E#<Nombre_del_grupo>##<Texto_del_mensaje>
```

Mediante esta acción enviará un mensaje con el texto que haya indicado en el comando <Texto\_del\_mensaje> a todos los integrantes del grupo.

### Error en la transmisión de un mensaje de texto

Pueden mostrarse los **códigos de error** siguientes:

Texto de error	Descripción
E0	Restricción continua del propio número de teléfono activada. No pueden enviarse mensajes si no está liberada la transmisión de su número de teléfono.
FD	Error en el establecimiento de conexión con el centro de servicio. No pueden enviarse mensajes si no ha activado el servicio de mensajes de texto (p. 29).
FE	Error durante la transmisión del mensaje.
80	Trasmisión errónea.
82	Contraseña desconocida (p. 39).
83	Dirección de correo electrónico errónea (p. 31).
84	Mensaje demasiado largo.
85	Parámetro erróneo.
86	Faltan parámetros o hay demasiados.
87	El centro de mensajes de texto no admite esta característica.
88	El centro de mensajes de texto no tiene activada esta característica.
89	En el teléfono de recepción no puede recibirse el mensaje por falta de soporte de la característica de mensajes de texto.

Si no puede recibir ningún mensaje, es posible que no tenga activada la característica de presentación del número de teléfono en su conexión telefónica. Debe pedir a Telefónica que active esta característica.

## Mensajes de texto

Si no se pueden almacenar más mensajes en su teléfono, recibirá un aviso en la pantalla (p. 34).

<b><i>i</i></b>	El Famitel no admite los mensajes con contenidos especiales, p. ej., imágenes/sonidos.
-----------------	--

### Autoayuda para avisos de error

Aviso de error	Causa posible	Solución
No es posible el envío.	No está activada la característica "presentación del número de teléfono".	Pida a Telefónica que active esta característica.
	No ha activado el servicio de mensajes de texto	Active el servicio de mensajes de texto (p. 29).
	Se ha interrumpido la transmisión del mensaje.	Espere a que finalice la transmisión del mensaje antes de emplear otras funciones (p. ej., una llamada telefónica). Observe las indicaciones de la pantalla.

## Registro y baja de terminales inalámbricos

# Registro y baja de terminales inalámbricos

La estación base permite dar de alta hasta seis terminales inalámbricos.

## Registro automático: Terminal inalámbrico Famitel Adicional en base Famitel Nexo

El registro automático es posible en todo terminal inalámbrico que no esté registrado en ninguna estación base.

El terminal Famitel Nexo que viene con la estación base viene registrado de fábrica. Usted no tiene necesidad de realizar el proceso que se explica a continuación.

Para el registro inicial de terminales adicionales que adquiera, coloque el terminal inalámbrico **con la pantalla hacia arriba** en la estación base. Este proceso de registro dura aproximadamente un minuto. Durante este proceso aparece en la pantalla **Proc. de reg.** Base 1 y parpadea **Base 1**. El terminal inalámbrico obtiene **automáticamente** el número interno libre menor (1–6) y si el registro se ha efectuado correctamente, queda reflejado en la parte superior izquierda de la pantalla, p. ej., "1". Esto significa que se ha asignado el primer número interno al terminal inalámbrico. Si ya se han asignado los números internos 1-6 (se han registrado seis terminales inalámbricos en una estación base), se asigna el número 6, siempre que este terminal inalámbrico se encuentre en estado de reposo.

*i*

- ◆ El registro automático sólo es posible si desde la estación base en la que quiere registrar el terminal inalámbrico no se está llamando.
- ◆ Puede dar otro número interno (p. 47) u otro nombre (p. 47) a un terminal inalámbrico registrado.

## Registro manual: Terminal inalámbrico Famitel Adicional en base Famitel Nexo

El registro del terminal inalámbrico debe iniciarlo en el terminal inalámbrico y en la estación base.

### 1. En el terminal inalámbrico

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Ajuste terminal <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme.
 Registrar equipo <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme.
 <span style="float: right;">OK</span>	Introduzca el pin de sistema (estado de suministro: 0000) y confírmelo.

Tras la introducción del código PIN del sistema parpadea en la pantalla **Base 1**.

## Registro y baja de terminales inalámbricos

### 2. En la estación base

	Pulse la tecla de Registro/radiobúsqueda de la estación base aprox. 3 seg . Se inicia el registro.
---	--

La búsqueda de la base se interrumpe tras 60 seg. Si no se ha realizado el registro en este tiempo, repita el proceso.

Tras el registro con éxito, se asigna automáticamente al terminal inalámbrico el número libre menor, tal como se describe en el capítulo "Registro automático" (p. 44).

### Registro manual:

#### Otros terminales inalámbricos con capacidad GAP

A continuación se describe cómo se conectan los terminales inalámbricos de otros equipos con capacidad GAP en su base Famitel Nexo

### 1. En el terminal inalámbrico

Inicie el registro del terminal inalámbrico según las instrucciones de uso correspondientes.

### 2. En la estación base

	Pulse la tecla de Registro/radiobúsqueda de la estación base aprox. 3 seg Se inicia el registro.
---	--

En el registro se asignará automáticamente al terminal inalámbrico el número interno libre menor (1-6). Si ya están ocupados todos los lugares, se asigna el número 6, siempre que este terminal inalámbrico se encuentre en estado de reposo.

### Baja terminales inalámbricos

Puede dar de baja cada terminal inalámbrico registrado desde cualquier terminal inalámbrico Famitel Nexo registrado.

<b>INT</b>	Abra la lista de terminales inalámbricos.
 <b>MENÚ</b>	Seleccione el terminal inalámbrico que quiera dar de baja (el propio está marcado con ✓) y pulse la tecla de pantalla.
 Dar de baja terminal <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
 <b>OK</b>	Introduzca el PIN actual del sistema (estado de suministro 0000) y confirme.
<b>OK</b>	Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

## Utilización de varios terminales

### Búsqueda de terminal inalámbrico ("Radiobúsqueda")

Si no encuentra el terminal inalámbrico, puede buscarlo con la ayuda de la estación base. La tecla de Registro/Radiobúsqueda se encuentra **en la estación base**, a la derecha de la base del terminal inalámbrico.

	Pulse la tecla Registro/Radiobúsqueda de la base durante 1 seg. Todos los terminales inalámbricos suenan simultáneamente ("Radiobúsqueda").
	<b>Finalización de la búsqueda:</b>
	Vuelva a pulsar la tecla Registro/Radiobúsqueda de la base durante 1 seg. o la mitad superior de la tecla  .

<b>i</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ La búsqueda finaliza automáticamente tras 30 segundos.</li> <li>◆ Incluso cuando está desactivado el tono del timbre puede oírse la llamada de búsqueda.</li> </ul>
----------	--

## Utilización de varios terminales

### Llamada interna y finalización de la comunicación

Las llamadas internas son comunicaciones con otros terminales inalámbricos que están registrados en la misma estación base. Son gratuitas.

### Llamada a un terminal inalámbrico determinado o a todos los terminales simultáneamente.

	Abra la lista de terminales inalámbricos.
bien ...	<b>Llamada a un terminal inalámbrico determinado:</b>
 	Seleccione el terminal inalámbrico (el propio está marcado con ✓) y pulse la mitad superior de la tecla.
o bien	<b>Llamada a todos los terminal inalámbrico ("llamada colectiva"):</b>
	Pulse la tecla de asterisco. Se llamará todos los terminales:
... entonces	<b>Finalización de la llamada:</b>
	Pulse la tecla de colgar.

<b>i</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Para llamar a un terminal inalámbrico determinado, también puede introducir el número del terminal inalámbrico una vez se ha abierto la lista, p. ej., <b>INT</b> .</li> <li>◆ Si recibe una llamada durante una comunicación interna o una llamada colectiva, la llamada colectiva no se interrumpe.</li> </ul>
----------	--

## Cambio del nombre de un terminal inalámbrico

El sistema asigna automáticamente los nombres "INT 1", "INT 2", etc. No obstante, estos se pueden cambiar, p. ej. "Ana", etc. (máx. 10 caracteres). El nombre cambiado se muestra en la lista de cada terminal inalámbrico.

<b>INT</b>	Abra la lista de terminales inalámbricos.
 <b>MENÚ</b>	Seleccione el terminal inalámbrico y pulse la tecla de pantalla.
 Cambiar nombre <input type="text"/> <b>OK</b>	Seleccione y confirme. Borre los nombres antiguos con <b>◀C</b> .
 <b>OK</b>	Introduzca y confirme el nombre.
	Pulse la tecla de colgar.

## Cambio del número interno de un terminal inalámbrico

En el registro se asignará **automáticamente** al terminal inalámbrico el número libre menor (p. 44). Puede cambiar los números internos de todos los terminales inalámbricos registrados (1-6).

<b>INT</b>	Abra la lista de terminales inalámbricos.
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Asignar número <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme.
	Seleccione terminal inalámbrico.
 <b>OK</b>	El número actual parpadea. Introduzca y confirme el número interno nuevo (1 -6). Se sobrescribe el número antiguo del terminal inalámbrico.
	Pulse la tecla de colgar.

<b>i</b>	Si se asigna un número interno por duplicado, oirá el tono de error (secuencia de tonos descendiente). Repita el procedimiento con un número que aún esté libre.
----------	--

## Utilización de varios terminales

### Transferencia de una llamada a otro terminal inalámbrico

Es posible la transferencia de llamadas externas a otro terminal inalámbrico.

<b>INT</b>	Abra la lista de terminales inalámbricos. El interlocutor externo oye la melodía de espera.
 	Seleccione un terminal inalámbrico determinado <b>Llam. colectiva</b> y pulse la mitad superior de la tecla. Al contestar el interlocutor interno, indíquele que va a transferirle una llamada externa.
	Pulse la tecla de colgar. La llamada externa se ha transferido al otro terminal inalámbrico.

<i><b>i</b></i>	En lugar de advertir la transferencia, también puede efectuar la transferencia inmediata con la tecla de colgar  . Si el interlocutor interno no está localizable o comunica, la llamada regresa automáticamente a su terminal (en la pantalla se ve <b>Retrollamada</b> ).
-----------------	--

### Consulta interna

Cuando está hablando con un interlocutor **externo** puede llamar simultáneamente a un interlocutor **interno** para, p. ej., efectuar una consulta. Al finalizar esta comunicación interna, quedará nuevamente conectado con el interlocutor externo.

<b>INT</b>	Abra la lista de terminales inalámbricos. El interlocutor externo oye la melodía de espera.
 	Seleccione un terminal inalámbrico y pulse la mitad superior de la tecla.
	<b>Terminación de la consulta:</b>
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Volver <input type="text"/> <b>OK</b>	Confirme. Vuelve a estar conectado con el interlocutor externo.

## Aceptación/rechazo de una llamada en espera durante una comunicación interna

Si durante una comunicación **interna** recibe una llamada externa, oirá el tono de aviso de llamada en espera (tono breve). En el caso de presentación del número en la pantalla se muestra dicho número del que llama.

<b>bien ...</b>	<b>Cancelación de la llamada interna y aceptación de la externa:</b>
<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
Aceptar llam. esp. <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme. La comunicación interna <b>finaliza</b> . Queda conectado con el interlocutor externo.
<b>o bien</b>	<b>Rechazo de la llamada externa:</b>
<input type="button" value="↓"/> Rechazar llam. esp. <input type="button" value="OK"/>	Seleccione y confirme. Se desactiva el tono de llamada en espera. Permanece conectado con el interlocutor interno.

<b><i>i</i></b>	Aunque rechace el tono de llamada en espera en su terminal inalámbrico, puede oírse en los otros terminales registrados.
-----------------	--

## Utilización del Contestador Automático de Red

# Utilización del Contestador Automático de Red

El Contestador Automático de Red es el contestador automático de Telefónica. Sólo podrá utilizar el Contestador Automático de Red si lo ha **solicitado** en Telefónica.

## Mensajes de voz

---

Puede recuperar los mensajes de voz simplemente descolgando la línea y permaneciendo a la espera durante unos segundos.

Si tiene nuevos mensajes de voz recibirá un aviso, siempre que no hubiera anteriores mensajes en el contestador automático. En pantalla se le indicará con el símbolo !

## Ajuste del terminal inalámbrico

Su terminal inalámbrico está preajustado. Puede modificar cada uno de los ajustes.

### Modificación del idioma

Puede ver los textos de la pantalla en varios idiomas.

<b>MENU</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajuste terminal <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
↓ Idioma <b>OK</b>	Seleccione y confirme. El idioma actual está marcado con ✓ (estado de suministro: castellano).
↓ <b>OK</b>	Seleccione y confirme el idioma.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

<i>i</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ Si ha seleccionado por error un idioma equivocado (y que no puede entender), pulse <b>MENU</b>  . Finalmente, seleccione con ↓ el idioma correcto y confírmelo con <b>OK</b>.</li> <li>◆ Al cambiar el idioma, puede modificarse el conjunto de caracteres, p. ej., para el ruso.</li> </ul>
----------	---

### Activación/desactivación de la aceptación automática de llamada

Si está activada esta función, basta con retirar el terminal inalámbrico de la estación base o estación de carga para contestar una llamada, sin necesidad de pulsar la tecla Descolgar/Listín telefónico  (estado de suministro: activada).

<b>MENU</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajuste terminal <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
Acept. llamada automática <b>OK</b>	Confirme para activar o desactivar la función (✓ = Activa).
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Ajuste del terminal inalámbrico

### Modificación del volumen del altavoz

Para variar el volumen del altavoz en tres niveles (1-3) y el volumen para la función manos libres en cinco niveles (1-5), incluso durante una llamada externa.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajuste audio <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
Volumen auricular <b>OK</b>	Confirme. Suena el ajuste actual.
→ <b>OK</b>	Seleccione y confirme el volumen del microteléfono.
↓ Volumen manos libres <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
→ <b>OK</b>	Seleccione y confirme el volumen de la función manos libres.
Ⓜ	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Modificación de los tonos del timbre

Puede ajustar por separado el tono del timbre para una llamada interna o externa.

Puede elegir entre varias posibilidades:

- ◆ Seis volúmenes:
  - Cinco niveles de volumen (1–5; p. ej., volumen 2 = ■■■□□■),
  - Llamada progresiva (6; el volumen aumenta con cada tono del timbre = ■□□□□■).
- ◆ Diez melodías (1–10; las melodías 1-3 corresponden a los “tonos de timbre clásicos”).

## Ajuste del terminal inalámbrico

## Modificación de la melodía de los tonos del timbre

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajuste audio <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
↓ Melodía timbre llamada <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>bien ...</b>	<b>Para llamadas externas:</b>
Para llamadas externas <b>OK</b>	Confirme.
<b>o bien</b>	<b>Para llamadas internas:</b>
↓ Para llamadas internas <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>... entonces</b>	
Melodía 1 <b>OK</b>	Confirme la melodía, p.ej., Melodía 1 (✓ = Activada).
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Modificación del volumen de los tonos del timbre

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajuste audio <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
↓ Volumen timbre llamada <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
→ <b>OK</b>	Suena el volumen actual. Seleccione y confirme el volumen.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Ajuste del terminal inalámbrico

### Activación/desactivación del tono del timbre

En el caso de llamadas entrantes externas suenan **todos** los terminales inalámbricos. Puede desactivar el tono del timbre de su terminal inalámbrico antes de descolgar, si va a llamar, o en el estado de reposo, de forma permanente o para la llamada actual.

	<b>Desactivación permanente del tono del timbre:</b>
	Pulse la tecla asterisco prolongadamente hasta que deje de oírse el tono del timbre. El timbre queda así desactivado de forma <b>permanente</b> . En la pantalla aparece el símbolo  .
	<b>Activación de nuevo del tono del timbre:</b>
	Pulse la tecla asterisco <b>de forma prolongada</b> .

Para desactivar el tono del timbre en el **estado de reposo**, mantenga pulsada la tecla hasta que aparezca el símbolo . La reactivación durante una llamada externa no es posible.

<i><b>i</b></i>	Para desactivar el tono del timbre para la llamada <b>actual</b> , pulse la tecla de pantalla <b>MENU</b> y seguidamente <b>Sin tono</b> .
-----------------	--

## Activación y desactivación de los tonos de indicación

El terminal inalámbrico le avisa acústicamente de diversas actividades y estados. Los siguientes tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de los otros (estado de suministro: activado).

- ◆ **Clic de tecla:** Se confirma cada vez que se pulsa una tecla.
- ◆ **Tonos de acuse de recibo:**
  - Tono de confirmación (secuencia de tonos ascendente): Al final de una entrada/ajuste, en la colocación del terminal inalámbrico en la estación base, en la entrada de un mensaje de texto o de un nuevo elemento en la lista de llamadas entrantes
  - Tono de error (secuencia de tonos descendente): en el caso de entradas erróneas.
  - Tono de final de menú: al hojear hasta el final de un menú.
- ◆ **Tono de baterías:** Deben cargarse las baterías.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajuste audio <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
↓ Tonos de aviso <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
<b>bien ...</b>	<b>Activación/desactivación del clic de las teclas:</b>
Tono teclas <b>OK</b>	Confirme (✓ = Conectado).
<b>o bien</b>	<b>Activación/desactivación de tono de aviso de batería:</b>
↓ Tono adver. bat. <b>OK</b>	Seleccione y confirme.
↓ Conectar <b>OK</b>	Seleccione y confirme la condición ( <b>Desconectar, Conectar, Durante llamada</b> ), p. ej., <b>Conectar</b> (marcado con ✓).
	Pulse <b>brevemente</b> la tecla de colgar para acceder al plano de menús anterior.
<b>o bien</b>	<b>Activación/desactivación de tonos de acuse de recibo:</b>
↓ Tonos confirm. <b>OK</b>	Seleccione y confirme (✓ = Activado).
<b>... entonces</b>	
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Ajuste del terminal inalámbrico

### Reponer del terminal inalámbrico al estado de suministro

Puede reiniciar los ajustes y modificaciones individuales. Las entradas del listín telefónico, la lista de llamadas entrantes, la lista de marcación abreviada y el registro del terminal inalámbrico en la estación base permanecen igual. Con  cancela el reinicio.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Ajuste terminal 	Seleccione y confirme.
 Resetear teléfono 	Seleccione y confirme.
<b>OK</b>	Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Estado de suministro del terminal inalámbrico

Volumen del auricular	1	p. 52
Volumen para la función manos libres	3	p. 52
Volumen del tono del timbre	5	p. 52
Melodía del tono del timbre	1	p. 52
Aceptación automática de llamada	activado	p. 51
Tono de batería/clic de teclas/tono de acuse de recibo	activado	p. 55
Idioma	castellano	p. 51
Lista de rellamada	vacía	p. 24

## Ajuste de la estación base

Puede efectuar todos los ajustes de la estación base con un terminal inalámbrico registrado Famitel Nexó.

### Protección del teléfono frente al acceso no autorizado

Puede proteger su teléfono de accesos no autorizados asegurando los ajustes del sistema de la estación base con un pin de sistema que sólo usted conozca. Debe introducir el pin de sistema, entre otros casos, al dar de alta o baja un terminal inalámbrico en la estación base, al reiniciar el estado de suministro, en la intercalación interna o al bloquear números de teléfono.

### Modificación del PIN del sistema

Puede modificar el PIN ajustado, de 4 posiciones, de la estación base (estado de suministro 0000) por un PIN (de 4 posiciones) que sólo conozca usted.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Ajustes base 	Seleccione y confirme.
 PIN sistema 	Seleccione y confirme.
 	Introduzca y confirme el PIN del sistema actual. Por motivos de seguridad, la entrada se indica con cuatro asteriscos (****).
 	Introduzca y confirme el PIN del sistema nuevo.
 	Repita y confirme el PIN del sistema nuevo.
	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### Reponer la estación base al estado de suministro

Al efectuar el reinicio no se modifica el PIN del sistema y los terminales inalámbricos permanecen registrados.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
 Ajustes base 	Seleccione y confirme.
 Resetear base 	Seleccione y confirme.
 	Introduzca el pin de sistema (estado de suministro: 0000) y confirme.
	Pulse la tecla de pantalla para confirmar la consulta.

## Ajuste de la estación base

### Estado de suministro de la estación base

Lista de entrada de mensajes de texto y de borradores	vacía	p. 33 y p. 29
Pausa de marcación	3 s	p. 60
Pausa tras la tecla de señalización	800 ms	p. 60
Pausa tras ocupación de línea	3 s	p. 60
Tiempo de flash	100 ms	p. 59
Procedimiento de selección	MF	p. 59

# Conexión de la estación base a un sistema telefónico

Los ajustes siguientes son necesarios únicamente si su sistema telefónico los requiere, véanse las **instrucciones de uso del sistema telefónico**.

<i>i</i>	En los sistemas telefónicos que no admiten la presentación del número de teléfono no pueden enviarse ni recibirse mensajes de texto.
----------	--

## Procedimiento de selección y tiempo de flash

El ajuste pertinente está marcado con ✓.

### 1. Primer paso: Modificación del procedimiento de marcación

Tiene las posibilidades siguientes para ajustar el procedimiento de marcación:

- ◆ Marcación por tonos (MF),
- ◆ Marcación por impulsos (DEC).

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajustes base <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme.
↓ Funciones espec. <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme.
Mét. marcación <span style="float: right;">OK</span>	Confirme.
↓ OK	Seleccione el procedimiento de marcación y confirme.
Ⓞ	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

### 2. Segundo paso: Ajuste del tiempo de flash

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Ajustes base <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme.
↓ Funciones espec. <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme.
↓ Tiempos flash <span style="float: right;">OK</span>	Seleccione y confirme.
↓ OK	Seleccione y confirme el tiempo de flash.
Ⓞ	Efectúe una pulsación <b>larga</b> (vuelta al estado de reposo).

## Conexión de la estación base a un sistema telefónico

### Ajuste de tiempos de pausa

#### Modificación de pausa tras ocupación de línea

Puede ajustar la duración de la pausa que se inserta entre la pulsación de la mitad superior de la tecla  y el envío del número de teléfono (estado de suministro: 3 seg).

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
	Pulse las teclas.
	Introduzca la cifra de la duración de la pausa (1 = 1 seg; 2 = 3 seg; 3 = 7 seg; 4 = 2,5 seg) y confirme.

#### Modificación de la pausa tras la tecla de señalización

Puede modificar la duración de la pausa si lo requiere su sistema telefónico (vea las instrucciones de uso del sistema telefónico; estado de suministro: 800 ms).

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
	Pulse las teclas.
	Introduzca la cifra de la duración de la pausa (1 = 800 ms; 2 = 1600 ms; 3 = 3200 ms) y confirme.

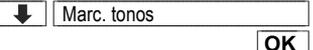
#### Modificación de la pausa de marcación

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
	Pulse las teclas.
	Introduzca la cifra de la duración de la pausa (1 = 1 seg; 2 = 2 seg; 3 = 3 seg; 4 = 6 seg) y confirme.

#### Conmutación provisional a marcación por tonos (MF)

Si su sistema telefónico todavía funciona con marcación por impulsos (DEC), pero se requiere la marcación por tonos para una comunicación, deberá conmutar a la marcación por tonos durante la comunicación.

**Condición:** Debe encontrarse en el transcurso de una llamada.

<b>MENÚ</b>	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
	Seleccione y confirme. La marcación por tonos está activada <b>para esta llamada</b> .

## Anexo

### Cuidados

Limpie la estación base y el terminal inalámbrico con un **pañó húmedo** (sin disolventes) o un pañó antiestático. No utilice **en ningún caso** un pañó seco. Existe el peligro de que se forme carga estática.

### Contacto con líquido

Si el terminal inalámbrico entrara en contacto con líquido, **no conecte en ningún caso el aparato. Retire inmediatamente todas las baterías.**

Deje que el líquido escurra fuera del aparato y seque después todas las piezas.

Almacene el terminal inalámbrico sin baterías durante un mínimo de 72 horas en un lugar seco y caliente. Después es posible en muchos casos la nueva puesta en funcionamiento.

### Preguntas y respuestas

Hemos relacionado a continuación las preguntas y respuestas que se presentan más frecuentemente.

¿Qué ha pasado cuando...	Causa posible	Posible solución
... la pantalla no muestra nada?	El terminal inalámbrico no está conectado. Las baterías están vacías.	Pulse la tecla de colgar  <b>durante aprox. 2 seg.</b> Cargue o sustituya las baterías (p. 9).
... el terminal inalámbrico no reacciona al pulsar las teclas?	El bloqueo del teclado está activado.	Pulse la tecla de almohadilla  para desconectar <b>durante aprox. 2 seg</b> (p. 10).
... en la pantalla parpadea "Base x"?	El terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base. La estación base no está conectada.	Reduzca la distancia entre el terminal inalámbrico y la estación base.  Compruebe el enchufe de red de la estación base (p. 7).
... (si al utilizar varios terminales inalámbricos) el terminal inalámbrico colocado en la estación base no se carga?	La carga en la estación base se produce únicamente si no se telefona simultáneamente.	Emplee una estación de carga adicional.
... el terminal inalámbrico no suena?	El tono del timbre está desconectado.  El desvío de llamadas está activado <b>Inmediato</b> .	Conecte el tono del timbre del terminal inalámbrico (p. 52) Desactive el desvío de llamadas (p. 18).
... no oigo ningún tono de timbre/marcación?	Cable telefónico del Famitel cambiado.	Compruebe la ocupación correcta de los pines a la hora de adquirir un cable nuevo (p. 7).
... no me oye mi interlocutor?	Ha pulsado la tecla INT. El terminal inalámbrico tiene activado la opción "silencio".	Conecte de nuevo el micrófono (p. 17).

## Anexo

¿Qué ha pasado cuando...	Causa posible	Posible solución
... no se visualiza el número de teléfono del llamante?	No está liberada la presentación del número de teléfono.	El <b>emisor de la llamada</b> debe solicitar a Telefónica la liberación de la transmisión de su número de teléfono.
... al realizar la entrada oigo un tono de error (secuencia de tonos descendente)?	Ha fallado la acción o la entrada es errónea.	Repita la secuencia; para ello, vigile la pantalla y, en caso necesario, lea las instrucciones de uso.

## Homologación

El sello CE corrobora la conformidad del equipo con los requerimientos básicos de la Directiva R&TTE.

### Extracto de la declaración original:

"The manufacturer declares, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by CETECOM ICT Services GmbH in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC is ensured"

Senior Approvals Manager

The Declaration of Conformity (DoC) has been signed. In case of need a copy of the original DoC can be made available via the company hotline.

**CE 0682**

## Information and Communication Mobile

## Declaración de Conformidad

Nosotros , Siemens, S.A.  
 ICM  
 Terminales inalámbricos  
 ICM CP

C/Orense, 2  
 28020 Madrid  
 España

Declaramos que, el desde aquí y en adelante mencionado como producto está fabricado bajo nuestro Sistema de Aseguramiento de la Calidad Total certificado por CETECOM ICT Services GmbH  
 En cumplimiento con

**ANEXO V** de la Directiva **R&TTE 1999/5/EC**

**Producto:** "Famitel Nexo" Estación base Versión española  
 Parte fija de acuerdo con el estándar DECT

La presunción de conformidad con los requisitos esenciales de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000. se asegura con las normas o documentos normativos:

Art. 3.1 a)	Seguridad:	<b>EN 60950</b> <i>(equivalente a 73/23/EC)</i>
Art. 3.1 a)	EMF/SAR:	<b>99/519/EC</b> <i>(Recomendación del Consejo de la UE)</i> <b>EN 50360</b> ICNIRP
Art. 3.1 a)	Shock Acústico:	<b>No aplicable</b>
Art. 3.1 b)	EMC:	<b>EN 301 489-1/6</b> <i>(equivalente a 89/336/EC)</i>
Art. 3.2	Radio:	<b>EN 301 406</b>

El producto está marcado con el sello CE de Aprobación Europea y el 0682 por el Cuerpo notificado.

Cualquier modificación no autorizada invalida esta declaración.

Adicionalmente el producto cumple con los siguientes estándares:

TBR 10, TBR 22, TBR 38  
 I-CTR37 Excepto Anexo II y TBR 21: 4.7.1

Interfaz pública de red: **ITE CA-001** Interfaz de línea analógica de Telefónica de España S.A. Servicios Suplementarios según manual de usuario compatibles con la especificación de Telefónica ITE-CA-001

Madrid, 30 Mayo 2003.....  
 Lugar y Fecha



.....  
 Sr. Nieto  
 Jefe de Área de Producto

## Anexo

### Características técnicas

---

#### Baterías recomendadas

---

##### Niquel metal hidruro (NiMh):

- ◆ Sanyo Twicell 700
- ◆ Sanyo Twicell 650
- ◆ Panasonic 700 mAh
- ◆ GP 700 mAh
- ◆ YDT AAA SUPER 700
- ◆ VARTA PhonePower AAA 700 mAh

#### Tiempos de servicio/de carga del terminal inalámbrico

---

Capacidad (mAh)	Autonomía (horas)	Tiempo de conversación (horas)	Tiempo de carga (horas)
700	aprox. 170 (7 días)	aprox. 13	aprox. 5

Los tiempos de servicio y de carga son válidos únicamente si se emplean las baterías recomendadas.

#### Consumo de corriente

---

- ◆ En estado de espera (sin carga): Famitel Nexo aprox. 1,6 vatios;
- ◆ En estado de espera (el aparato se carga): Famitel Nexo aprox. 4,1 vatios;
- ◆ Durante una comunicación (sin carga): Famitel Nexo aprox. 2,0 vatios;

## Características técnicas generales

Característica	Valor
Estándar DECT	soportado
Estándar GAP	soportado
Número de canales	60 canales dúplex
Area de radiofrecuencia	1880 -1900 MHz
Procedimiento dúplex	Múltiplex de tiempo, 10 ms long. de trama
Trama de canal	1728 kHz
Velocidad binaria	1152 kbit/s
Modulación	GFSK
Codificación de voz	32 kbit/s
Potencia de emisión	10 mW, potencia media por canal
Alcance	Hasta 300 m en el exterior, hasta 50 m dentro de edificios
Alimentación/estación base	230 V ~/ 50 Hz
Condiciones ambientales para el servicio	+5° C hasta +45° C; 20 % hasta 75 % de humedad rel. del aire
Procedimiento de selección	MF (marcación por tonos)/DEC (marcación por impulsos)
Tiempo de flash	100 ms
Dimensiones/estación base	Famitel Nexo: 129 x 114 x 63 mm (alto x ancho x grosor)
Dimensiones/terminal inalámbrico	151 x 55 x 27 mm (alto x ancho x grosor)
Peso	Estación base Famitel Nexo: 148 g; Terminal inalámbrico con baterías: 127 g

## Tabla de conjuntos de caracteres

### Escritura estándar

Pulse la tecla correspondiente varias veces o de forma prolongada

	1 vez	2 veces	3 veces	4 veces	5 veces	6 veces	7 veces	8 veces	9 veces	10 veces	11 veces	12 veces	13 veces	14 veces
1	Espacios en blanco	1	€	£	\$	¥	¤							
2 ABC	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç				
3 DEF	d	e	f	3	ë	é	è	ê						
4 GHI	g	h	i	4	ï	í	ì	î						
5 JKL	j	k	l	5										
6 MNO	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	ô	õ				
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß								
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú	ù	û						
9 WXYZ	w	x	y	z	9	ÿ	ý	æ	ø	å				
0 +	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	'	;	_
* Δ	Abc->	abc	abc->	*	/	(	)	<	=	>	%			
# -o	#	@	\	&	§									

## Anexo

### Edición de textos (sin ayuda para la introducción de textos)

Dispone de varias posibilidades para crear un texto:

- ◆ El cursor puede manejarlo con ← → ↑ ↓ .
- ◆ Puede borrar caracteres (a la izquierda del cursor) con ⌫.
- ◆ Puede añadir caracteres a la izquierda del cursor (p. 12).
- ◆ Para cambiar de escritura en mayúsculas (la primera letra se escribe en mayúscula y todas las demás en minúscula) a escritura en minúsculas, pulse antes de escribir la letra (⌘). Si vuelve a pulsar (⌘) cambia de escritura en minúsculas a escritura de cifras. Al volver a pulsar, cambia de nuevo de cifras a la escritura en mayúsculas.
- ◆ Al realizar entradas en el listín telefónico se escribe automáticamente en mayúsculas la primera letra del nombre y siguen letras minúsculas.

### Orden de las entradas del listín telefónico.

1. Espacio en blanco (representado aquí con □)
2. Cifras (0 - 9)
3. Letras (por orden alfabético)
4. Otros caracteres

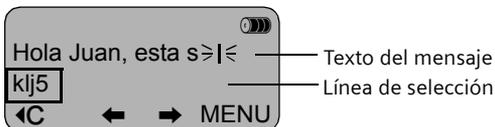
Si desea pasar por alto el orden alfabético de los registros, inserte un espacio en blanco antes del nombre. El registro en cuestión se posicionará de este modo en primer lugar (ejemplo: "□Luisa"). También puede numerar las entradas con cifras (p. ej., "1Carmen", "2Luisa", "3Alberto").

## Ayuda para la introducción de textos

La función de ayuda para la introducción de textos EATONI facilita la escritura de los textos siguientes:

- ◆ mensajes de texto,
- ◆ nombres del listín telefónico,
- ◆ nombres de la lista de marcación abreviada.

Cada tecla entre la (0+) y la (9max) tiene **varias letras y signos** asignados, que se disponen en una línea de selección directamente sobre las teclas de software (bajo el campo de texto), tan pronto como pulse una tecla. Al introducir letras se coloca **en gris** la letra buscada más frecuentemente según su **probabilidad**. Está al inicio de esta línea de selección y se incorpora en el campo de texto.



Si esta letra corresponde a la deseada, confírmela pulsando la tecla siguiente. Si la letra seleccionada por EATONI no es la deseada, pulse la **tecla de almohadilla** (#+-), tantas veces hasta que aparezca en gris la letra buscada en la línea de representación y se incorpore en el campo de texto.

* Δ	Pulse la tecla de asterisco <b>durante aprox. 2 segundos</b> : cambia del modo abc al Abc, del Abc al 123 y del 123 al abc (es válido para la tecla siguiente).
#+-	Salta en la línea de selección a la letra siguiente (aparece en gris).

### Activación/desactivación de la ayuda para la introducción de textos

La ayuda para la introducción de textos se activa y desactiva específicamente según la función. Si ha desactivado la función EATONI, p. ej. al efectuar una entrada en el teléfono, estará aún activa para escribir un mensaje de texto.

**Condición:** que se encuentre en un campo de introducción de texto (mensajes de texto, nombre en el listín telefónico o lista de marcación abreviada).

MENU	Pulse la tecla de pantalla para abrir el menú.
↓ Texto predictivo OK	Seleccione y confirme (✓ = activada).
☎	Pulsar <b>brevemente</b> la tecla de colgar para volver al campo de texto. Introduzca ahora el texto.

## Visión general de los menús

# Visión general de los menús

Para acceder a las diferentes funciones del menú con mayor rapidez que hojear, abrir el menú y, después, introducir una combinación de cifras (denominada "Atajo").

**Ejemplo:** **MENU** (5<sub>OK</sub>) (4<sub>GM</sub>) (1<sub>CD</sub>) para "Ajuste de melodía de tono de timbre para llamadas externas".

## Menú principal

En estado de reposo del teléfono pulse la tecla de pantalla **MENU** (apertura de menú):

1	SMS	1-1	Escribir SMS				
		1-2	Entrante 00+00				
		1-3	Saliente				
		1-4	Configuración	1-4-4	Consultar SMS		
				1-4-5	ID term. propio		
				1-4-6	Proteger SMS	1-4-6-1	Tecla1
						1-4-6-...	[hasta]
						1-4-6-4	Tecla4
		1-7	Servicio SMS	1-7-1	SMS Activado		
				1-7-2	SMS Desactivado		
2	Característ. red	2-3	Suprimir ind. número				
		2-4	Para todas las llamadas	2-4-1	Desvío llamadas		
				2-4-3	Llamada espera		
				2-4-4	Llamada a destino fijo		
				2-4-6	Rechazar llam. anónimas		
4	Citas/hora	4-3	Fecha/hora				
		4-4	Modo hora	4-4-1	Indicación 24 horas		
				4-4-2	Indicación 12 horas		
5	Ajuste audio	5-1	Volumen auricular				
		5-2	Volumen manos libres				
		5-3	Volumen timbre llamada				
		5-4	Melodía timbre llamada	5-4-1	Para llamadas externas	5-4-1-1	Melodía 1
						5-4-1-...	[hasta]
						5-4-1-0	Melodía 10
				5-4-2	Para llamadas internas	5-4-2-1	Melodía 1
						5-4-2-...	[hasta]
				5-4-2-0	Melodía 10		

## Visión general de los menús

		5-5	Tonos de aviso	5-5-1	Tono teclas		
				5-5-2	Tono adver. bat.	5-5-2-1	Desconectar
						5-5-2-2	Conectar
						5-5-2-3	Durante llamada
				5-5-3	Tonos confirm.		
7	Ajuste terminal	7-1	Acept. llamada automática				
		7-2	Idioma				
		7-3	Registrar equipo				
		7-5	Resetear teléfono				
8	Ajustes base	8-2	PIN sistema				
		8-3	Resetear base				
		8-4	Funciones espec.	8-4-1	Mét. marcación	8-4-1-1	MF
						8-4-1-2	DEC
				8-4-2	Tiempos flash	8-4-2-1	80 ms
						8-4-2-...	[hasta]
						8-4-2-8	800 ms
				8-4-3	Modo repetidor		
9	Contestador	9-1	Asignar tecla 1	9-1-1	Cont. de red		

### Tecla de listín telefónico y tecla de lista de marcación abreviada

Pulse la mitad inferior de la tecla  o la tecla de lista de marcación abreviada , seleccione la entrada con **↓** y pulse **MENU**, para abrir la lista correspondiente dispone de las **siguientes funciones de menú**:

Condición: dispone de alguna entrada en la lista

Nuevo registro
Utilizar número
Modif. registro
Borrar registro
Borrar lista

### Lista de llamadas entrantes

Pulse la tecla : A continuación se dispone de las **siguientes** listas:

SMS General: 00+00	
Contestador red: 00+**	
Llamadas: 00+00	

# Índice alfabético

## A

aceptación automática de llamada	15, 51
aceptación de llamada (automática)	15
aceptación de llamada (automática)	15, 51
aceptación de llamadas	15
ajuste	
fecha	14
hora	14
idioma de la pantalla	51
tiempo de flash	59
volumen del altavoz	52
volumen del microteléfono	52
volumen del tono del timbre	52
ajuste de la fecha	14
ajuste de la hora	14
ajuste, vea también Estación base	57
ajuste, vea también Terminal inalámbrico	51
ajustes del sistema	57
alcance	6
alimentador enchufable	5, 7
aparatos auditivos	5
atajo	68
Ayuda para la introducción de textos	
activación/desactivación	67
ayuda para la introducción de textos	67

## B

baja de terminales inalámbricos	45
baterías	
carga	9
colocación	8
indicación	9
recomendadas	64
Bloqueo, vea bloqueo del teclado	
borrado	
entrada del listín telefónico	22
lista de borradores (mensaje de texto)	32
lista de entrada (mensaje de texto)	35
mensajes de texto	35

## C

cable de red	7
cable telefónico	7
características técnicas	64, 65
cifra de prefijo	
pausa	60
clic de tecla	
terminal inalámbrico	55
comunicación	
finalización	15
transferencia	48
comunicación alternativa	19
conector telefónico	7
conexión	
bloqueo del teclado	10
terminal inalámbrico	10
conexión a un sistema telefónico	59
conferencia	19
configuración de la protección por contraseña (mensaje de texto)	39
conjunto de caracteres	
Tabla para la escritura estándar	65
consumo de corriente	64
consutla (externa)	19
contenido del embalaje	6
Contestador Automático de Red	
visualización de mensajes	50
contraseña (mensaje de texto)	39
corrección de entradas erróneas	12
correo electrónico	31
Cuidados del teléfono	61
curso de llamadas	
aceptación de llamadas	15
externas	15
internas	46
D	
DEC (procedimiento de marcación por impulsos)	59
desactivación	
tono del timbre (terminal inalámbrico)	54
desactivación (terminal inalámbrico)	17

## Índice alfabético

- desconexión
    - bloqueo del teclado . . . . . 10
    - terminal inalámbrico . . . . . 10
  - desvío de llamadas
    - en general . . . . . 18
  - desvío de llamadas en general . . . . . 18
  - dirección de correo electrónico (mensaje de texto) . . . . . 31
- E**
- eliminación
    - Mensajes de texto . . . . . 32
  - entrada (listín telefónico)
    - borrado . . . . . 22
    - búsqueda y marcación . . . . . 21
    - visualizar y modificar . . . . . 22
  - entradas erróneas (corrección) . . . . . 12
  - envío (mensaje de texto) . . . . . 30, 33
  - envío personalizado (mensaje de texto) . . . . . 39
  - equipos médicos . . . . . 5
  - error . . . . . 55
  - error (mensaje de texto) . . . . . 42
  - escribir (mensaje de texto) . . . . . 29
  - escritura en mayúsculas/minúsculas . . . . . 66
  - escritura en minúsculas/mayúsculas . . . . . 66
  - esquema general (terminal inalámbrico)
    - 1
  - estación base
    - ajuste . . . . . 57
    - conexión . . . . . 7
    - conexión a un sistema telefónico . . . . . 59
    - identificación de aparato (mensaje de texto) . . . . . 37
    - instalación . . . . . 6
    - reinicialización al estado de suministro . . . . . 57
    - Reset, vea Estado de suministro
  - estado (mensaje de texto) . . . . . 40
  - estado de reposo (pantalla) . . . . . 12
  - estado de suministro
    - estación base . . . . . 57
    - terminal
      - inalámbrico . . . . . 56
- F**
- fax (envío de un mensaje de texto) . . . . . 31
  - función manos libres . . . . . 16
  - funcionamiento como microteléfono . . . . . 16
  - funciones de indicación horaria . . . . . 14
- I**
- identificación de aparato (mensaje de texto) . . . . . 37
  - indicación
    - indicación de 12 horas . . . . . 14
    - indicación de 24 horas . . . . . 14
    - número de teléfono . . . . . 16
  - indicación del estado de carga . . . . . 9
  - Instrucciones de seguridad . . . . . 5
  - interna
    - consulta . . . . . 48
  - interna, consulta . . . . . 48
  - internas
    - curso de llamadas . . . . . 46
- L**
- lectura (mensaje de texto) . . . . . 32, 35
  - línea de cabecera (fax) . . . . . 31
  - lista
    - borrado (mensaje de texto) . . . . . 32, 35
    - lista de borradores (mensaje de texto) . . . . . 30
    - lista de entrada (mensaje de texto) . . . . . 33
    - lista de llamadas entrantes . . . . . 25
    - lista de rellamada . . . . . 24
    - Mensajes de voz . . . . . 24
  - lista de borradores (mensaje de texto) 29, 30, 32
  - lista de entrada (mensaje de texto) . . . . . 29, 33, 35
  - lista de llamadas entrantes . . . . . 25
  - lista de marcación abreviada
    - borrado de una entrada individual . . . . . 22
    - memorización del número . . . . . 21
  - listín telefónico . . . . . 20
    - borrado de entrada . . . . . 22
    - guardado de número de teléfono . . . . . 20

memorización de un número de teléfono de mensajes de texto . . . . .	36	lectura/eliminación de mensajes de texto guardados . . . . .	32
mostrar y modificar entradas . . . . .	22	lista de borradores . . . . .	29
utilización en la entrada del número de teléfono . . . . .	23	lista de entrada . . . . .	33
llamada a destino fijo . . . . .	18	nombre de usuario . . . . .	30, 39
llamada colectiva . . . . .	46	recibidos . . . . .	33
llamada en espera		respuesta . . . . .	35
comunicación interna . . . . .	49	transmisión . . . . .	35
llamada externa . . . . .	19	menú	
llamada en espera (llamada externa)		guía . . . . .	11
aceptación/rechazo . . . . .	19	tecla . . . . .	11
activación/desactivación . . . . .	18	tono de final . . . . .	55
llamadas		visión general . . . . .	68
externas . . . . .	15	MF (marcación por tonos) . . . . .	60
internas . . . . .	46	micrófono . . . . .	1
<b>M</b>		modificación	
marcación por tonos (MF) . . . . .	60	procedimiento de marcación . . . . .	59
melodía . . . . .	53	modificación del PIN del sistema . . . . .	57
melodía de espera . . . . .	17	modo de indicación de la hora . . . . .	14
Mensajes de texto . . . . .	28	<b>N</b>	
a una dirección de correo		nombre	
electrónico . . . . .	31	de un terminal inalámbrico . . . . .	47
Ayuda para la introducción de textos	29	nombre de usuario (mensaje de texto) . . . . .	30, 39
borrado . . . . .	32, 35	número de teléfono	
capacidad de la memoria . . . . .	28	acceso al listín telefónico . . . . .	23
condiciones . . . . .	28	entrada con el listín telefónico . . . . .	23
configuración de la protección por contraseña . . . . .	39	guardado (listín telefónico) . . . . .	20
eliminación de la lista de borradores	32	guardar (mensaje de texto) . . . . .	36
eliminación de la lista de entrada . . . . .	35	Número, vea Número de teléfono o Entrada	
envío . . . . .	30, 33	<b>O</b>	
envío a un fax . . . . .	31	orden de las entradas . . . . .	66
envío personalizado . . . . .	39	<b>P</b>	
error en la recepción/transmisión . . . . .	42	Pantalla	
escribir . . . . .	29	en estado de reposo . . . . .	12
estado . . . . .	40	modificación del idioma . . . . .	51
fecha y hora . . . . .	34	teclas de pantalla . . . . .	11
guardado de número de teléfono . . . . .	36	pausa	
guardar . . . . .	30	modificación tras ocupación de línea	60
identificación de aparato de la estación base . . . . .	37	tras la tecla de señalización . . . . .	60
introducir dirección de correo		tras las cifras de prefijo . . . . .	60
electrónico . . . . .	31	pausa de marcación . . . . .	15, 60
lectura . . . . .	32, 35		
lectura/borrado de mensaje de texto recibidos . . . . .	35		

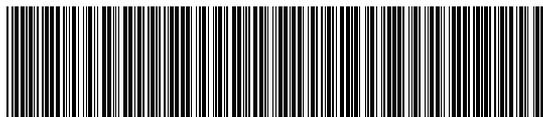
## Índice alfabético

PIN		Tecla de marcación abreviada . . . . .	1
PIN del sistema . . . . .	57	tecla de Radiobúsqueda/ Radiobúsqueda . . . . .	46
preguntas y respuestas . . . . .	61	Tecla de señalización . . . . .	1
presentación del número de teléfono .	16	tecla de señalización	
procedimiento de marcación . . . . .	59	pausa tras . . . . .	60
protección frente al acceso . . . . .	57	tecla OK . . . . .	11
puesta en servicio		teclas	
puesta en servicio del teléfono . . . . .	6	bloqueo del teclado . . . . .	10
puesta en servicio del terminal inalám- brico . . . . .	8	del terminal inalámbrico . . . . .	1, 11
R		pulsación de tecla (tono de confirma- ción) . . . . .	55
rechazo de llamadas (anónimas) . . . . .	18	tecla de borrado . . . . .	11
registro de terminales inalámbricos . .	44	tecla de colgar . . . . .	15
Reinicio, vea Estado de suministro		tecla de menú . . . . .	11
rellamada		tecla de rellamada . . . . .	11
lista de rellamada . . . . .	24	tecla OK . . . . .	11
manual . . . . .	24	teclas de pantalla . . . . .	11
tecla . . . . .	11	teléfono	
rellamada manual . . . . .	24	protección del acceso . . . . .	57
Reset, vea Estado de suministro		puesta en servicio . . . . .	6
respuesta (Mensaje de texto) . . . . .	35	terminal inalámbrico	
retire la lámina de protección . . . . .	8	ajuste . . . . .	51
retro llamada . . . . .	48	baja . . . . .	45
S		conexión/desconexión . . . . .	10
símbolo . . . . .	11	desactivación . . . . .	17
sistema telefónico . . . . .	59	nombre . . . . .	47
ajuste del procedimiento de		puesta en servicio . . . . .	8
marcación . . . . .	59	registro . . . . .	44
ajuste del tiempo de flash . . . . .	59	reinicialización al estado de suministro . . . . .	56
conmutación a marcación por tonos	60	Reset, vea Estado de suministro	
pausa tras las cifras de prefijo . . . . .	60	tiempos de servicio y de carga . . . . .	64
supresión de número de teléfono ; indica- ción		tiempo de flash . . . . .	59
supresión . . . . .	18	tiempos de carga del terminal inalámbrico 64	
T		tiempos de servicio del terminal inalám- brico . . . . .	64
tecla asterisco . . . . .	1, 54	tono	
tecla de almohadilla . . . . .	1, 10	confirmación . . . . .	12, 55
tecla de aviso de mensajes y llamadas en- trantes.		tono de baterías . . . . .	55
apertura de lista . . . . .	24	tono de error . . . . .	12, 55
tecla de aviso de mensajes y llamadas per- didas . . . . .	1	Tono de aviso, vea Tonos de indicación	
tecla de borrado . . . . .	11	tono de baterías . . . . .	55
tecla de colgar . . . . .	1, 15	tono de confirmación . . . . .	10, 12, 55
tecla de Conexión/Desconexión . . . . .	1	tono de error . . . . .	12, 55
tecla de descolgar . . . . .	1	tono del timbre . . . . .	15, 52
		activación/desactivación . . . . .	54
		ajuste del volumen . . . . .	52
		tonos de acuse de recibo . . . . .	55

tonos de indicación . . . . .	55
transferencia . . . . .	48
transmisión (Mensaje de texto) . . . . .	35

## V

visualización de los mensajes del Contes- tador Automático de Red	50
volumen	
altavoz (terminal inalámbrico) . . . . .	52
función manos libres . . . . .	52
microteléfono . . . . .	52
tono del timbre (terminal inalámbrico) . . . . .	52
volumen de la función manos libres. . . . .	52
volumen del altavoz . . . . .	52
terminal inalámbrico . . . . .	52
volumen del microteléfono . . . . .	52



A31008- C100- P101- 1- 7819

Issued by  
Information and Communication mobile  
Haidenauplatz 1  
D-81667 Munich

© Siemens AG 2003  
All rights reserved. Subject to availability.  
Right of modification reserved.  
Printed in Germany (05/2003).

Siemens Aktiengesellschaft  
<http://www.my-siemens.com>

No.: A31008-C100-P101-1-7819